SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diasabra September 6 2014 -Edicion-8 Vol.194165 Sta.Cruz #111 1.50
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

2000 CASH CASH CASH 2000 pag 2.

Segun director di Elmar

MESTER AUMENTA TARIFA DI WEB PA CUBRI INVERSIONNAN PA URIRAMA

Jan de Ruijter

ONS TOERISME IS VOLLEDIG INELKAAR GEZAKT !! Pag. 11

MEP NA MERVIN WYATT-RAS

Un bulado di cura ta e ultimo cu por papia di respet!

Fraccion MEP

Baba Herde kier silencia Algemene Rekenkamer di bisa e berdad

Corte mester dicidi si hindervergunning ta legal y a cana su caminda corecto

Dialogo social a caba den decepcion

Varios sindicato a bandona reunion

Secretario Van Zwolle

di Hulanda cu viahe relampago pa Aruba

Vakantie di Gobernador a haci hopi dolor

Gobernador no tey pa apertura di aña parlamentario



Aruba Bank ta yama prensa “Danki” pa nan trabao



Accidente serio dilanti La Granja na Savaneta

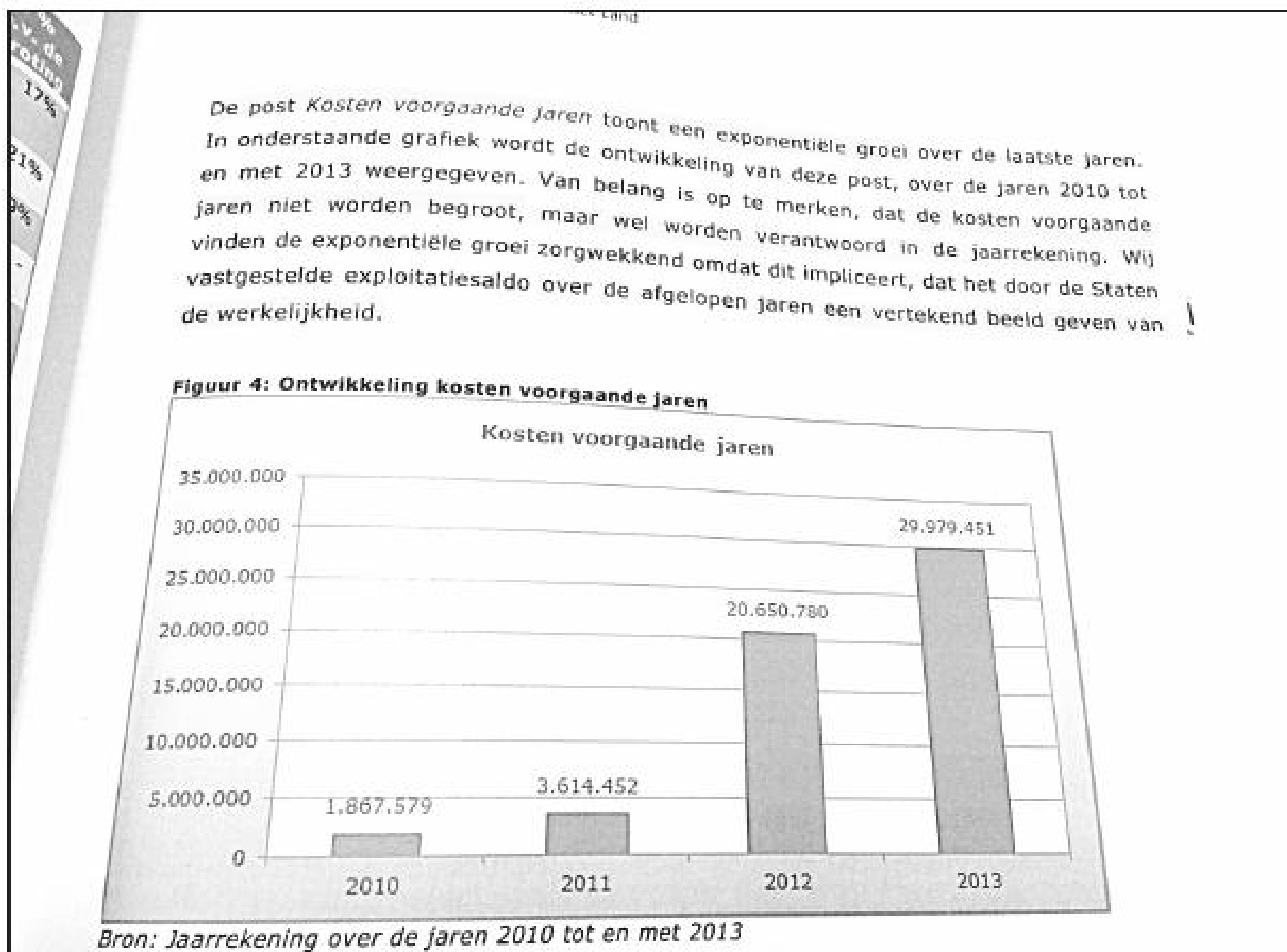


Parlamentario di mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

ARA ta mustra con Parlamento a aproba presupuestonan irealistico

Gabinete Eman a sconde gasto y na 2013 tur cos a sali na cla





De post Kosten voorgaande jaren toont een exponentiële groei over de laatste jaren. In onderstaande grafiek wordt de ontwikkeling van deze post, over de jaren 2010 tot en met 2013 weergegeven. Van belang is op te merken, dat de kosten voorgaande jaren niet worden begroot, maar wel worden verantwoord in de jaarrekening. Wij vinden de exponentiële groei zorgwekkend omdat dit impliceert, dat het door de Staten vastgestelde exploitatiesaldo over de afgelopen jaren een vertekend beeld geven van de werkelijkheid.

Figuur 4: Ontwikkeling kosten voorgaande jaren

Bron: Jaarrekening over de jaren 2010 tot en met 2013

E rapport di investigacion di Algemene Rekenkamer Aruba (ARA) riba e Cuenta Anual 2013 ta brinda hopi informacion cu ta yuda Parlamento pa haci su trabao di controla e gobernacion di Gabinete Eman. Den e rapport ARA ta mustra con Parlamento a bay di acuerdo cu presupuestonan irealistico ya cu Gabinete Eman a sconde gasto pa asina por a presenta presupuesto 'bunita' na Parlamento, pero den 2013 tur e gastonan aki a sali na cla. Na hopi ocasion nos di oposicion a informa Pueblo riba e presupuestonan cu ta keda presenta pa Gabinete Eman na Parlamento cu ta hiba un seyo irealistico di Raad van Advies. Pero ta parce manera cu e mayoria den Parlamento no tabata kier a comprende e conseho cu Raad van Advies tabata duna. Awe ARA tambe ta yega na e conclusion cu Gabinete Eman a presenta presupuestonan irealistico. Gabinete Eman no tabata presupuesta su gastonan manera mester ta y esaki ta pone cu Parlamento tabata aproba presupuestonan cu no ta basa riba e realidad. ARA ta remarca riba pagina 23 di su rapport cu e post Gastonan di añanan anterior ta mustra un crecemento exponencial den e ultimo añanan di 2010 pa 2013. Motibo pa esaki ta cu e gastonan aki no tabata wordo presupuesta, pero despues si nan tabata wordo responsabiliza den e cuenta anual. ARA ta haya e crecemento exponencial aki preocupante, pasobra e ta implica cu e presupuestonan aproba pa Parlamento den e ultimo añanan ta duna un bista eroneo di e realidad. Cu otro palabra, e ultimo añanan Parlamento a bay di acuerdo cu presupuestonan irealistico. Esaki ta otro muestra cu e mayoria den Parlamento a faya barbaramente den haci nan trabao di control riba Gabinete Eman. Pasobra si nan a tuma e consehonan di Raad van Advies na serio y a cuestiona Gabinete Eman realmente, nunca nan por a bay di acuerdo cu presupuestonan irealistico. Locual cu ARA ta trece den su rapport dilanti ta un 'brevet van onvermogen' pa e Fraccion di AVP cu a bay wowo cera cu tur e presupuestonan aki. Di otro banda, e rapport di ARA ta demostra con Gabinete Eman a bin ta manipula cu cifra, scondiendo gasto, pa por presenta un presupuesto 'bunita' na Parlamento pa su aprobacion. Di e manera aki Gabinete Eman a trapa riba e budgetrecht di Parlamento, ta falta Pueblo respet y ta haci un daño grandi na e finanzas publico di e Pais aki.

Corte mester dicidi si hindervergunning ta legal y a cana su caminda corecto



Relaciona cu e proyecto di Urirama, actualmente e ta den corte, unda habitante- y gruponan di interes a cuminza un caso contra Gobierno. E caso aki a inicia ora cu Gobierno a duna un hindervergunning cu no a cana un caminda corecto. Siman pasa gruponan a topa otro den corte pa asina debati ariba e legalidad di e hindervergunning. Corte tin dos decision pa tuma: Sea e ta legal of ilegal. Si corte dicidi cu e hindervergunning ta ilegal, kier meen cu e no a cana su caminda corecto pa cual Gobierno mester bolbe inicia e proceso aki di nobo.

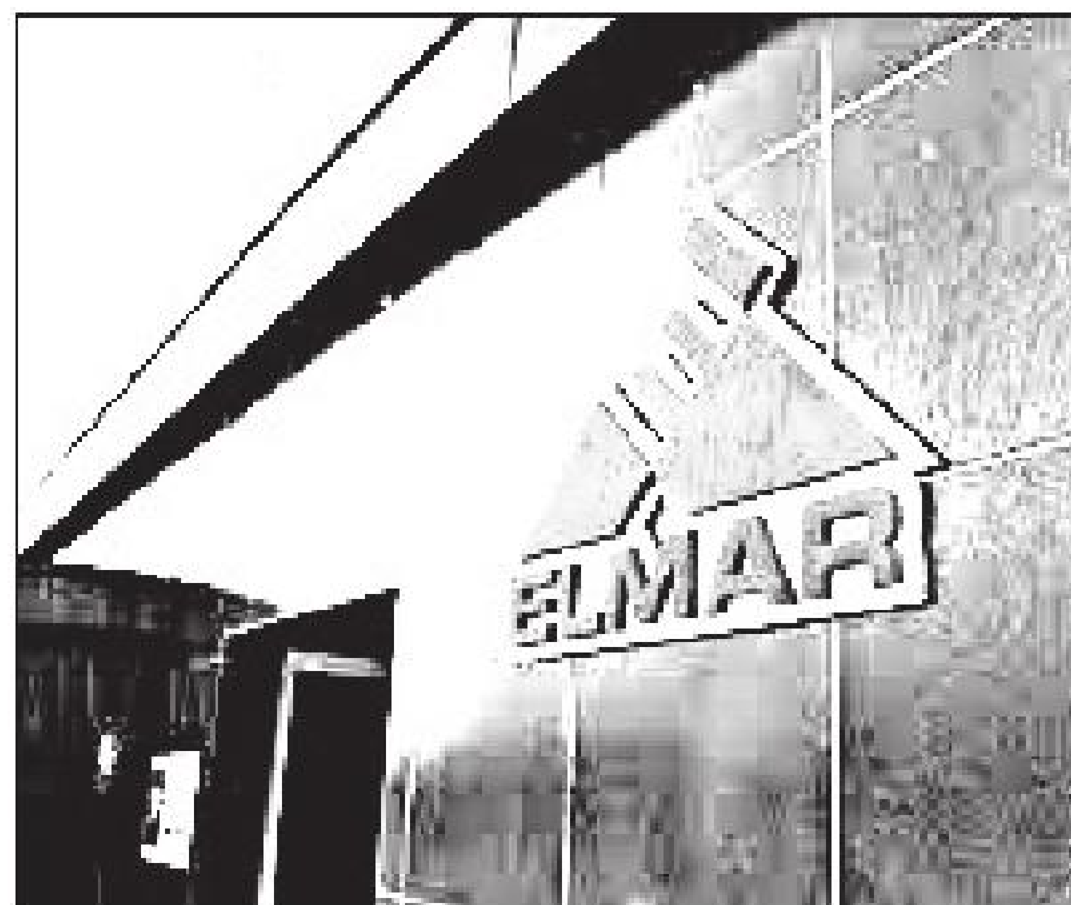
Hooiberg ta reclama awa geel cu ta hole algo na gasolin



Habitantenan di Hooiberg a acerca Solo di Pueblo cu e reclamo cu nan a haya awa di WEB poco raro. E awa ta smaak geel y parce tin un holor di fuel. A haci varios yamada na WEB pa nan bin waak e awa pa check kico por a pasa. Aki un foto di e awa di WEB.

Gasta mas y haya descuento di 5% .... Gasta menos y haya aumento di 15%

ELMAR NV a anuncia nan aumento di tarifa di coriente ayera tardi via di un comunicado di prensa. Den e comunicado di prensa por a nota cu esnan cu ta gasta mas hopi coriente, lo conoce un descuento di 5%. Esnan cu ta gasta tiki, ta haya un aumento di 15%. Un tempo por a tende Ministernan ta papia di 'social', unda kier tene cuenta cu esnan cu ta mas vulnerabel of tin menos entrada. Awor ta bin sali net lo contrario. Un aumento anti - social pa e pueblo!



Segun director di Elmar.... Mester aumenta tarifa di WEB pa cubri inversionnan pa Urirama

Den e declaracion cu Robert Henriquez di Elmar a duna ayera na prensa, el'a bisa cu e motibo cu WEB tin cu subi su prijs ta pa asina por cubri e gastonan cu tin, unda nan tin cu inverti den e plataforma pa proyecto Urirama. E declaracion aki a hala basta atencion, pasobra semper a wordo bisa cu ta pueblo tin cu bay paga pa tur e equiponan, kabelnan y hub station nobo cu tin cu wordo crea, como tambe mester paga den bateria pa por warda of regula e coriente. Awe e berdad ta sali cu pueblo tin cu bay paga mas hopi placa na coriente pa asina WEB por paga pa proyecto Urirama. E proyecto Urirama actualmente ta den Corte, unda cu habitantenan a hiba Gobierno Corte pa loke ta trata e hindervergunning. Corte lo mester bay tuma un decision, sea si Gobierno ta haya razon, esta cu e hindervergunning a cana su caminda corecto of si e habitantenan ta haya razon y esey kier meen cu mester inicia un proceso nobo di hindervergunning.

Guardia a mira dos homber riba tereno di Valero

Asistencia di Polis a wordo pidi diahuebs pa 2:06, na Valero Gate 2, unda e guardia a mira dos homber sospechoso. El'a bisa cu el'a mira nan ta cana riba e tereno priva di Valero. Ora cu nan a mir'e, nan a core bay. Polisnan a controla pero no a topa cu nan.

Turista ta haya

Presencia di Polis a wordo pidi diahuebs pa 2:57, na haltura di Radisson Hotel na unda ladronnan a bay cu un tire di un auto di huur. Polisnan a topa cu e auto Toyota Corolla V-2403, na nomber di Sunset na Camacuri. E denunciante ta un turista Venezolano, kende den oranan di mainta lo tin cu viaha bek pa Venezuela. Polisnan a tuma e keho mesora. Takelwagen a hiba e auto warda.

Ladronicia den cas na Saliña Cerca

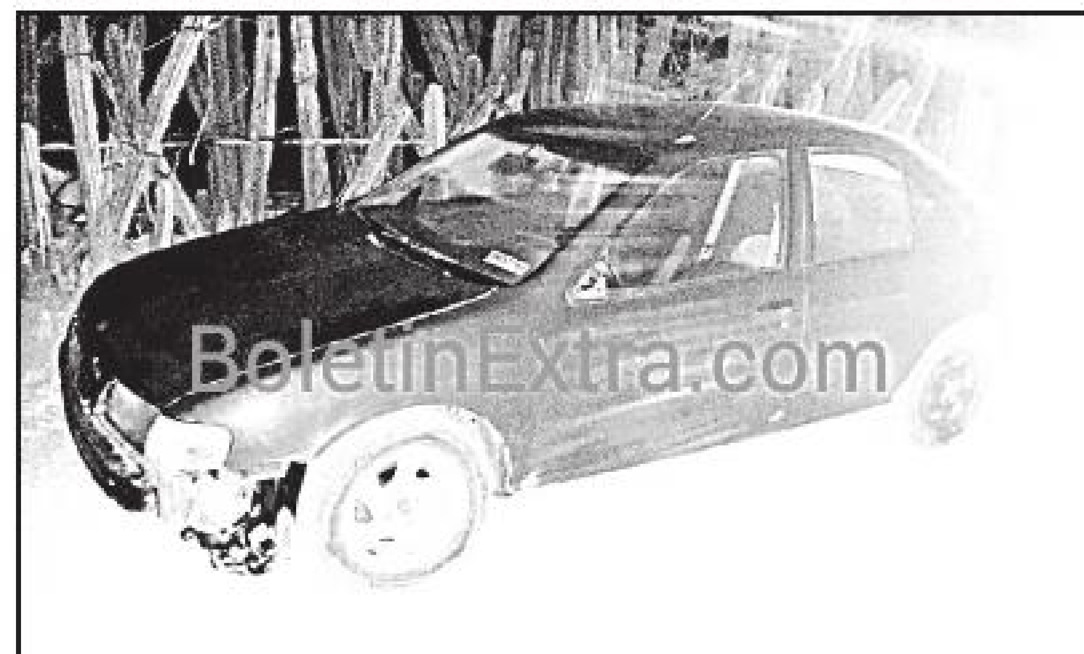
Polisnan a bay diahuebs pa 6:40, na Saliña Cerca na un cas pa un ladronicia. E homber A.M. a bisa cu un grupo di amigo a huur su cas. El'a bisa cu dia 3 di September nan a sali y a laga e cas na yabi. Mas o menos 5:30, ora cu nan a bolbe, nan a constata cu ladronnan a drenta den e cas. Polis a tuma e keho.

Homber menaza y maltrata, a duna keho

E homber J.P.S.F. a bay warda di Polis pa duna keho di maltrato y menaza diahuebs 10.41. E l'a bisa cu e ta traha pa Rudy Paesch Watersport. Segun su declaracion, el 'a wordo ataca y menaza na entrada di e corridor, entre Riu Hotel y Radisson pa e homber Negro, cu ta traha pa Ititos Watersport. E keho a wordo tuma. E no tabatin nada pa identifica su mes, como cu e no tabatin cedula y el'a bisa cu su AZV y su paspoort a cay den lama, ora cu e tabata traha den boto. Polis a traha pv, di perdida di su paspoort.

Sentra laga atras na Tanki Leendert







Diahuebs anochi algo pasa di 7'or Polis di Playa a haya un Nissan Sentra color cora laga atras. Esaki tabata na Tanki Leendert, panord di e casnan di pueblo na Seroe Patrishi. E auto no tabata tin nada di papel den dje. Polis a pidi pa takel wagen y hiba e auto warda.

MEP NA MERVIN WYATT-RAS

Un bulado di cura ta e ultimo cu por papia di respet!



MEP a tuma nota di expresionnan haci pa Mervin Wyatt Ras den direccion di nos parlamentarionan y ta na su lugar pa recorda sra. Mervin cu un bulado di cura ta e ultimo pa por papia di respet. Acaso Mervin a lubida cuanto respet el'a falta na su votadornan di MEP ora el'a bula cura pa bay den AVP? Mervin, bo a lubida liher con AVP a lastra bo ora bo tabata presidente di parlamento pa MEP. Awe ta e mesun coleganan cu kende bo a saca potret bao tent den huelga di hamber, ta esnan cu a falta bo respet y awe bo ta braza y ta hari cu nan. Mervin, ta na unda bo dignidad a keda? Acaso bo no ta realiza cuanto respet bo ta falta na e pueblo humilde ora bo ta vota pro pa medidanan pa masacra e pueblo aki? No ta Mervin mes a cuminsa haci propaganda pa e health tax di 1% di BBO? Bo no a pensa con esaki lo masacra nos grandinan cu tanto bo ta bisa cu bo ta defende? Unda bo defensa a keda? Dicon bo no ta para pa nan? Coriente tambe ta subi y e pueblo humilde no por pague mas. Kico bo ta bay haci Mervin, defende e mal maneho di Eman of para banda di e pueblo humilde cu bo ta bisa cu bo ta defende? Mervin, bo ta pretende awe cu ta oposicion di MEP ta di mala fe pasobra ta informa pueblo riba locual Controlaria General a skirbi den su rapport. Mervin, ki dia bo ta realiza cu cada vez cu bo a vota pa presupuesto di gobierno di Eman, bo a yuda hundi Aruba? Ta danki tambe na abo, cu nos tin un crisis financiero, no lubida esey! Mervin, kico bo a haci ora cu rapportnan di Raad van Advies y Controlaria General a bisa cu gobierno di Eman ta trapa riba derecho di parlamento? Acaso esey no ta mina e rol di parlamento? Acaso esey no ta falta di respet pa parlamento? Controlaria General ta bisa bo cu e ministernan a gasta dimas sin tin permiso di parlamento, kico bo ta bay haci, cera wowo orea y boca pa bo keda na bon cu Eman y defende e falta di respet pa parlamento y pueblo? Bo mester tin berguenza Mervin, cu cada vez bo ta bin dilanti pa basha bo gal riba parlamentarionan di MEP pa busca moda di tapa bo decisionnan robez. Awor ta laat caba pa sinta yora riba spilled milk. E mihor conseho pa bo ta, no purba tapa solo cu dede. Un bulado di cura ta e ultimo cu por papia di respet.

Boogaard Assurantiën N.V. ta duna un aclaración referente su posicion pa cu Treston

Den e mundo di seguro a lanta algun intranquilidad, caminda tur sorto di rumor ta wordo vocifera. Como cu e noticia basa riba e situacion relaciona cu e compania Treston Insurance Company Aruba N.V. (Treston) a lanta preguntanan cerca e pueblo, Boogaard Assurantiën N.V. pa medio di e comunicado di prensa aki ta desea di duna un aclaración referente su posicion pa cu Treston. Boogaard Assurantiën N.V. na Aruba ta forma parti di Boogaard Group. Boogaard Group tin oficina na Hulanda, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, y Aruba. Boogaard Group tin como 300 empleado y ta e broker di seguro mas grandi di Caribe Hulandes. Na Aruba Boogaard Assurantiën N.V. a cuminsa na aña 1997 y tin 65 empleado. Boogaard Assurantiën N.V. como broker di seguro ta intermedia den seguro, pensioen y hypoteek pa casi tur compania di seguro activo na Aruba. Un di e companianan di seguro cu Boogaard Assurantiën N.V. ta representa ta Treston Insurance. Na e momento aki e compania Treston ta den publicidad, pa motibo cu cierto accionista ta involucra den proceduranan legal di otro compañía, "HDI-Gerling N.V." na Rotterdam. Aki e compania Treston tambe a wordo involucra. Treston awor a dicidi di termina cu su actividadnan di seguro na Aruba.Treston y Boogaard Assurantiën lo percura pa cumpli cu tur nan compromisonan (financiero) pa cu e aseguradonan di Treston. En conexion cu esaki Treston lo no prolonga ningun polisa cu ta via Treston mas despues di e fecha di vencimento. E aseguradonan tin e escogencia pa via Boogaard Assurantiën cera un seguro equivalente y bao di e clausulanan parecido na un compania di seguro estableci na Aruba. E servicio y maneho di daño di tur polisa di Treston lo keda mescos. Como bo partner confiabel di seguro na Aruba, Boogaard Assurantiën N.V. lo percura pa tur polisa di Treston vigente worde trata na un manera preciso y corecto y e prolongacion lo pasa segun escogencia di e cliente via un compania di seguro estableci na Aruba.

Despues di poco tardanza... Mito Croes a keda nombra den conseho di Raad van State na Hulanda



Despues di algun tardanza, Mito Croes, ex - minister di AVP a keda nombra den Conseho di Minister di Reino ayera, como miembro di Raad van State. Raad van State ta un organo di conseho cu ta conseha Gobierno Hulandes. Mito Croes di edad 68, a dedica su mes pa hopi aña riba asunto- y relacionnan estatal. Na Juli ultimo su nombracion a wordo poni un banda ora cu Minister Plasterk a nenga di presente pa wordo nombra, bisando cu no ta pasobra Aruba a escoge e candidato aki kier meen cu e mester acept'e. Segun minister Plasterk, ta su persona mester bini cu un candidato y pais Aruba tin cu duna aprobacion. Sinembargo despues di e bishita di Mike Eman na Hulanda, unda a bini ta acepta tur puntonan di Hulanda incluso CFT, KB como tambe e orden di Hulanda pa baha gasto di gobierno, a sigui e nombracion di Mito Croes.

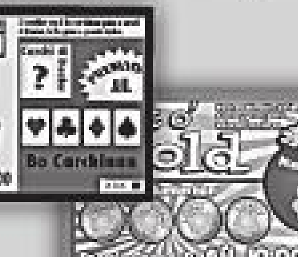














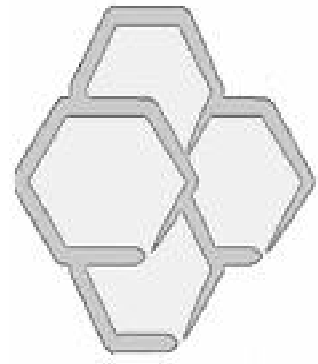




Asistencia pa saca hendenan for di riba dump

Polisnan a bay diahuebs pa 7.55, na dump di Parkietenbos, na unda tin hende ta cana riba e lugar sin permit. E trahador F. a bisa polis cu tin hende riba e dump ta piki den e sushi, siendo nan no tin permit pa subi e tereno. Polisnan a papia cu un di e hombernan y a bisa nan pa bay for di e tereno. Tambe Polis a bisa nan pa no subi e tereno mas. E homber a comprende y lo bisa su otro compañeronan. E hombernan desconoci ta bini di e haf na Barcadera. Despues polisnan a bay eynan, pero no tin sigur cu e hendenan enberdad tabata di e haf.

DIMAS ta cera dialuna 8 di September 2014 pa publico



DIMAS
Departamento di Integracion, Maneho y Admision di Stranhero

DIMAS kier a informa pueblo di Aruba en general cu pa mantencion necesario, nan oficina lo ta cera pa publico riba dialuna 8 di September 2014. Ta notifica tur cliente cu tin cita confirma riba dialuna 8 di September 2014 parti mainta pa entrega di un peticion di permiso di estadia temporario na DIMAS, cu pa e motibonan ariba menciona, a hala nan cita pa diabierna proximo 12 di September 2014 na e mesun orario. DIMAS a informa su clientenan concerni via e-mail di e cambio aki. DIMAS ta pidi tur su clientenan pa tene bon cuenta cu esaki y ta pidi alavez disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki lo por ocasiona.

Turista a perde su cartera for di su tas

Presencia di Polis a wordo pidi diahuebs pa 7:16, na Marriott Surf Club, pa un ladronicia. E muher A.S. a bisa cu un persona a horta su cartera for di su tas. El'a bisa cu el'a saca placa for di su cartera ora cu e tabata den Gusto. El'a pone e cartera bek den su tas, pero no ta corda cu el'a cera e zipper. Mas o menos 3:15, el' a nota cu su cartera no ta den su tas. E cartera ta color maron di e marca Coach, den cual tabatin 100 dollar y su rijbewijs Americano. E ta kedando temporalmente na Marriot Surf Club. Polis a tuma e keho.

COMISION SALBA ARUBA

Ministerio Publico Quo Vadis!

Sr. redactor masha danki pa e espacio concedi.
E biaha aki nos ta bay straight to the point. Nos ta sali for di e punto di bista cu bagamunderia mester caba awor aki na Aruba. Si no tuma e pasonan urgente y necesario, Aruba ta para bira mescos cu Venezuela. Na Venezuela, e Gobierno tin gara ariba tur e institutonan. Ta pesey mes Gobierno di Venezuela ta haci y deshaci cu oposicion. Mediante su Ministerio Publico, e Gobierno Venezolano ta persigui solamente hendenan cu ta pertenece na oposicion. Pa evita cu Aruba para bira mescos cu Venezuela, Comision Salba Aruba, tin varios PREGUNTA PUBLICO dirigi directamente na nos Ministerio Publico:
Pregunta nr 1. Pakico, NO a laga detene sra. Leoncita Arends di Canal 90, cu ta masha liga mes cu e partido AVP? Esaki publicamente tabata instigando fuertemente contra di nos Gobernador, na su radio. Hasta na dado momento e tabata yama pa Pueblo rebeldia y bay contra di nos Gobernador. Pregunta nr 2. Pakico, NO a laga detene e doño di e snack cu ta ubica banda di La Salle College, cu tambe ta hopi liga cu e partido AVP y ariba su auto ainda e tin un sticker di dicho partido. Esaki a menaza di bula henter e school cu tur su alumnonan aden. Es mas, el'a staciona su auto, yena cu gasoline den jerry can, ariba e speelplaats di dicho school.
Pregunta nr 3. Pakico a duna e delegacion di partido MEP un trato masha masha friu mes, ora cu a bay duna e keho oficial di malversacion di nada mas y nada menos cu 50 miyon florin, cometi door di integrantenan di e Gobierno actual. Pregunta nr. 4. Dicon si, Ministerio Publico a laga detene y cera sra. Edwina Henriquez? Ta bien conoci cu e sra. aki ta opone Gobierno fuertemente PERO ariba su face book. Pregunta nr. 4. Dicon si, Ministerio Publico a laga detene y cera sr. Rocky Kelly, cu tambe ta opone Gobierno fuertemente. Pregunta nr 5. Comision Salba Aruba ta desea di a haya sa cu cuanto liniaal Ministerio Publico ta midi anto? Comision Salba Aruba, ta desea di haya un contesta mas pronto posibel for di Ministerio Publico. Dado caso cu nos no ricibi un contesta of nos haya un contesta no satisfactorio, Comision Salba Aruba ta wordo obliga pa informa tur instancia den Reino Hulandes over di PROCEDER PARTIDARIO aki di Ministerio Publico. Y tambe nos lo trece e asunto aki na conocimento di Organizacion Estadonan Americano (O.E.A.). Den un Estado di Derecho, caminda e Trias Politica ta domina, NO mester tin espacio pa haci weganan politico cu Husticia.
Sperando ariba un contesta, nos ta keda atentamente.

Comision Salba Aruba

Fraccion MEP

Baba Herde kier silencia Algemene Rekenkamer di bisa e berdad



Na momento cu Algemene Rekenkamer Aruba a entrega nan investigacion riba e Jaarrekening Land Aruba 2013 na Parlamento di Aruba, miembro di e College di Algemene Rekenkamer, sr Ling Wong a hiba un speech den cual na final el'a bisa: "Si nos no tin nos cas na ordo, otro lo kier bin pone ordo pa nos." E frase aki a cay den masha mal tera cerca sr. Baba Herde, kende diamars den conferencia di prensa di Fraccion di AVP a tuma riba dje pa bay ataca sr. Ling Wong. Segun Baba, sr. Wong no tin nada di bisa y mester comprende cu ta parlamentarionan so por duna comentario. Un actitud basta arogante y dictatorial di Baba Herde kende awor kier silencia Algemene Rekenkamer di bisa e berdad. Locual Baba mester comprende ta cu su persona na cabez di Fraccion di AVP a faya barbaramente. Si Baba a haci su trabao drechi di pone ordo den cas, awe Hulanda no mester a bin pone ordo pa nos. Sr. Ling Wong di Algemene Rekenkamer a bisa nada mas cu e berdad y pesey Baba mester tin berguenza di tur e atake baho contra e miembro aki di e College di Algemene Rekenkamer.

Departamento di Impuesto:

Na Oktober lo duna ayudo pa yena e formulario di inkomstenbelasting 2013

Ta conseha pa cuminsa prepara tur documento y informacion

Manera custumber, Departamento di Impuesto ta organiza un campaña pa brinda asistencia na e clientenan cu tin mester ayudo pa cu yenamento di e formulario di declaracion (aangiftebiljet) di inkomstenbelasting 2013. E campaña aki lo cuminsa dia 18 di Oktober proximo. Na e clientenan cu ta desea di haya ayudo, Departamento di Impuesto ta recomenda pa cuminsa prepara tur documento necesario relaciona cu entrada tanto na Aruba como den exterior y e gastonan di aña 2013. Cliente mester tin por ehempel: resumen di salario 2013, resumen di entrada di huur di cas, apartamento etc., carta di interes di banco y/of otro instancia, seguro di bida, resumen di pension di viehez, resumen di pago periodico pa huerfano y prueba di pago di alimentacion na ex-casa. Tambe ta recomenda pa e cliente mes yena e seccionnan cu ta trata su informacion personal y di su famia. Ta trata aki di e seccionnan 3, 4, 5 y 25. Si acaso tin un yiu ta studia den exterior pa un estudio cu no ta posibel na Aruba, mester bin cu comprobante di inscripcion di shool y e recibonan di gasto paga por ehempel pago di contribucion, material di estudio y/of gasto di pasashi pa e yiu bin Aruba. Ta importante pa inclui tur comprobante necesario den e declaracion. Si ta trata di un pareha casa, mester tin tambe e persoonsnummer di e señora. Mas despues Departamento di Impuesto lo duna mas detaye relaciona cu e campaña menciona. Ta bon pa tene na cuenta cu e ultimo dia pa entrega e formulario di declaracion ta 3 di november 2014.

Interupcion den servicio na Administratie Rijbewijzen di Polis

Fayo tecnico ta hiba na interupcion di servicio na Administratie Rijbewijzen.

Departamento di Administratie Rijbewijzen na Santa Cruz, kier informa tur cliente cu debi na un fayo tecnico ta suspende e servicio di Administratie di e departamento di Rijbewijzen te proximo aviso.Kier aclarea si cu e departamento cu ta pasa examen si lo sigui funciona normal. Esaki kier meen cu e hendenan cu tin cu pasa examen por sigui bin normal pa pasa esaki. Nos ta pidi nos disculpa pa e inconveniencianan cu esaki lo por trece cune y ta trahando duro pa resolve e problema. Di antemano danki pa e comprension.

Aruba Bank a celebra Dia di Prensa bailando

Asina Aruba Bank ta yama prensa “Danki” pa nan trabao
















Panelnan solar cu ta sigui e solo henter dia

A instala un "solar tracker" riba dak di N.V. ELMAR na Hato





Riba dak di e 'werkplaats' di N.V. ELMAR na Hato por tuma nota cu a instala un sistema diferente di panel solar. Nan no ta keda statico den un posicion henter dia, pero ta move segun e solo ta sali mainta y baha atardi. Ing. Elthon Lampe, Business Development Officer na N.V. ELMAR a sigura cu e sistema aki tin su beneficio den e proceso pa mehora y hisa e capacidad di e instalacion di panel solar, pero tambe e tin su desventahanan. E sistema cu ta conoci como un "solar tracker" ta haci exactamente esey, e ta "track" of "sigui" e solo. Esaki kier meen cu e no ta solamente capta e maximo cantidad di rayo na "un punto" durante dia unda cu e rayonan ta cay "loodrecht" riba e panelnan – conoci como e posicion "zenith", cual si ta e caso cu e instalacion statico. For di mainta cu solo sali, e "solar tracker" ta posiciona den e direccion di solo y asina ta sigui e solo durante di dia te cu anochi. Ora solo baha e sistema di e panelnan solar ta bay bek den e posicion di mainta pa sigui e mesun proceso atrobe su siguiente dia.

E sistema aki ta aumenta produccion di coriente for di e panelnan solar cu un factor di 1.2, asina Ing. Elthon Lampe a comenta. Si por ehempel un instalacion statico ta produci 10 kWh, e instalacion cu "solar tracker" ta produci den e mesun cantidad di tempo 12 pa 12.5 kWh, simplemente pasobra e ta haya mas solo. Esaki ta e beneficio grandi di e sistema cu tin instala na N.V. ELMAR, pero, e tin su desbentahanan tambe, Ing. Elthon Lampe a aclaria, añadiendo cu esun cu instala un sistema di 'solar tracking' mester corda cu e sistema ta un aparato mecanico cu ta move y pues ta uza coriente y ta rekeri mas mantencion – entre otro pa cu e bearingnan, compara cu un sistema statico.

Zodiac ta sigui paga premionan grandi

Un inversion di 4 florin a percura pa premio di 32.500 florin



Lotto, e Loteria di Aruba a paga su fiel cliente, sra. Loricza, un bunita suma di Afl. 32.500 como premio di e sorteo di Zodiac. A cumpra e ticket ganador na Monserat Lottery y e premio ta di e sorteo di dia 22 di Augustus ultimo. Riba e dia aki a sali e numbernan 0438. E ganador a cumpra 4 florin cu diferente signo y asina el'a resulta e feliz ganador di e bunita suma aki. Lotto ta convenci cu e lo haci bon uso cu e suma di placa aki, cu a bin di sorpresa y como muestra cu sorteonan di Lotto ta paga bon! Lotto, e loteria di Aruba tin 8 diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, y weganan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.



Ir. Cornelius M WILSON di SUMMUM BONUM

CURASHI (FALSO) OF PROTECCION DI POSICION??

that which we call a rose, by any other name would smell as sweet, (shakespeare, romeo & juliet)
if it walks like a duck, if it quacks like a duck, we call it a duck, (american country saying)
esun cu ta horta, den qua forma, funcion of definicion, nos ta yama ladron (cmw, summum bonum)

Hopi biaha hende ta busca of haya curashi den bebemento di alcohol. Despues cu Commissie Financieel Toezicht (CFT) a bin cuminsa su investigacion(an) y sigur despues su "interim rapport" a sali, diripente un hala di instituto, funcionario, " intelectual" , comentarista politico y hasta partido politico a discubri nan curashi. Ta bon pa considera dicon net awor cierto Organonan di Estado y partido MEP den oposicion (no a tende nada di Andin) ta saca palabranan asina brabo publicamente, hasta MEP ta manda keho pa Misterio Publico, dispensa, Ministerio Publico. Elton Lioe-a-Tjam tabata y tin hopi razon cu su recien comentario na radio y su articulo den prensa skirbi, riba e tema aki. Pero el'a bay demasiado suave cu nan na mi opinion. Elton, pa e desaster cu nan a causa pa nos pais, e hendenan aki no merece un trato di felpo, nan tin cu sufri y sinti e consecuencianan di nan actonan of nan falta di tuma accion debidamente manera decencia, ley y nan encargo ta rekeri.. Nos tin cu comprende bon cu no ta institucionnan ta actua of dicidi, ta hendenan cu ta encarga cu cierto autoridad y responsabilidad den e institucionan ta actua y dicidi. Ta e hendenan aki ta responsabel y nan tin cu carga consecuencia ora nan actua of funciona contrali na y/of en violacion di regla y ley cu ta conta especifico pa nan funcion y tambe leynan general cu ta conta pa tur ciudadano.

Pa mas di 28 aña , desde Status Aparte, tur esnan, cu tabata y ta encarga cu cuido y guia di bienestar y prosperidad di ciudadania di Aruba, a faya e mesun ciudadania na forma repudiabel y traicionero. Ta bon pa nos realiza nos mes cu fondo publico ta encera mas cu solamente caha di gobierno of entrada y gasto di gobierno. Tur e placa, propiedad y obligacion di tur institucion di pueblo (manera Banco Central, SOGA, AIB, Fondo Desaroyo, Setar, Utilities, WEB, ELMAR y cantidad di otro asina yama "companianan di gobierno" cu ta companianan di pueblo, nos teritorio nacional, awanan teritorial, rikezanan mineral bao y riba lama y tera, nos espacio aereo) tur easki ta tambe ta forma parti di fondo publico y e herencia nacional di nos ciudadania. A base di nos sistema estatal a lanta organo y apunta hende cu encargo pa cuida y maneha fondonan publico y herencia nacional pa bienestar y progreso di henter ciudadania. E institucionan, funcionarionan y hendenan aki ta cuminsa for di Gobernador, Staten, Gobierno, Corte (non)Comun, O.M. (misterio publico), ARA, RvA, CBA, tur e organonan, fundacion- y companianan di "gobierno", sigui bay te na gremionan comercial, sindicatonan di trahador, profesionalnan asocia (vrije beroepen), directivanan di schoolnan, clero y demas. Lamentablemente, sinembargo, pa hopi aña TUR esnan encarga , continuamente, constante mente, sistemico y sistematico a permiti y/of copera pa descuida y hasta pluma nos fondonan publico y demas herencia comun di ciudadania di Aruba.

DESDE STATUS APARTE TUR NOS PODER- Y ORGANONAN ESTATAL A FAYA NOS CIUDADANIA. SI, NOS PODER HUSTICIAL (O.M. Y CORTE) TAMBE.

Un di principionan esencial di nos sistema hudicial ta cu ora bo tin conocemento di un violacion di ley, sigur si e ta (potencialmente) castigabel, sea bo ta funcionario of no, bo tin cu raporta esaki na autoridad competente.(onverwijld aangifte doen bij opsporingsambtenaar of O.M.)

Si bo no cumpli cu e deber aki abo tambe ta viola ley y ta acumula un grado di complicidad,

Esaki ta conta pa tur hende , tur funcionario, mandatario etc. TUR HENDE. Corda bon ladronicia ta ladronicia , no importa ken ta comete ni e forma di ladronicia. Ora bo sa di ladronicia, bo tin cu raporte mesora! Dicon Minister di Finanzas no a raporta mesora cerca autoridad competente ora el'a mira cu a gasta placa sin aprobacion, autorizacion of apoderacion? Dicon te ainda e minister no a haci "onverwijld aangifte"? Dicon Misterio Publoco no ta cuminsa investigacion? Dicon Misterio Publico no ta actua ainda riba tur e "aangifte" cu "ta Williams ta papia" sa di duna casi tur dia publicamente via radio y television?

No ta pornada cu nos pueblo tin asina tiki confianza den nos podernan estatal, pasobra tur di nan, poder Legislativo (STATEN), poder ehecutivo (GOBIERNO) y poder hudicial (CORTE Y O.M.) no ta cumpli cu nan tarea pa cuida bienestar di ciudadania. Pa añanan largo, como habitud of adiccion, e elite aki a neglisha di cumpli debidamente cu nos leynan, for di Staatsregeling van Aruba (nos Constitucion) te cu leynan y reglamento deriva. Regularmente nan a y ta viola e leynan tanto abiertamente y na manera menos obvio. Manera cu nan ta convenci cu semper tin un mayoria den Staten van Aruba cu ta laga tur e violacionnan pasa of hasta ta sostene y comete mesun violacionnan of den nan cobardia of cinismo, e hende aki cu encargo critico y crucial pa cuida y proteha interes di ciudadania a y ta sigui permiti, acomoda y hasta participa pasivamente of activamente den usurpacion y disapropiacion di fondo y propiedad di ciudania. Contrali na otro paisnan den Reino Neerlandes, te cu awor na Aruba ainda niun di nan a wordo investiga y/of hiba dilanti pa responsabiliza nan mes pa nan violacion di nan encargo y di leynan vigente pa nan carga en berdad e consecuencianan corespondiente na nan actonan. Lagami mi bisa bon cla: NIUN HENDE A WORDO CASTIGA. Y mas cla ainda, na mi opinion : NAN MESTER HAYA E CASTIGO CU NAN MERECE PA CON NAN A RUINA NOS PAIS OF PERMITI RUINA NOS PAIS. NAN NO POR BIN BEK DEN POSICIONAN DI IMPORTANCIA CRUCIAL DEN NOS PAIS Y CONVIVENCIA.

Porfin Freddy Refunjol a haya su curashi di responsabilidad social y nacional ora el'a dicidi cu ta basta y a cuminsa para nan. Freddy, bo a tarda, pero abo ta esun prome cu a mustra esencia di HOMBER. Henter e clase of "kliek" di esnan cu e salario gordo y posicion prestigioso a comprende cu ora e proceso cu Gobernador a fomenta cuminsa cana y a bay den direccion peligroso pa e "regime" na mando, cu tempo a yega pa nan ehecuta strategia y tactica pa zorg cu nan por retene nan posicion of algo similar den e orden estatal nobo cu lo bin despues cu CFT haci su investigacion y somete su rapport. Awor numa nan ta cuminsa alerta, despues di keda keto tano aña, despues di pasivamente of activamente coopera cu destruccion consciente di nos patrimonio. Nan ta haci nan maniobranan pa parece cu nan ta capaz, integro y vigilante, pa asina nan atrobe worde hinca den posicionnan clave, prestigioso y hopi bon paga. NOS NO POR PERMITI ESAKI, NO POR LAGA ESAKI PASA, TA PRECIES E HENDENAN AKI CU A PERMITI OF COOPERA PA E SINBERGUENZANAN SIGUI ENGAÑA NOS PUEBLO Y SIGUI PLUMA NOS PAIS. NO POR LAGA NAN RIPITI E DAÑO CU NAN A HACI NA NOS PAIS.

Ta necesario pa nos reconose cu aki na Aruba, cu excepcion di un cantidad masha chikito di persona drechi, tur esnan cu ta ocupa funcionan importante, responsabel, di confiansa y prestigio no ta apto pa e posicion cu nan ocupa..

Nan ta haña nombracion sin cu nan tin e minimo credencialnan requeri y pesey, si acaso nan no ta colabora activamente cu "dishonestidad", nan ta demasiado cobarde y/of imcompetente pa resulta nada mas cu otro distincion sin diferencia.

Mi ta spera cu Misterio Publico tambe haña su curashi y su sinti di responsabilidad y cuminsa investiga y actua maners nan tarea ta pa proteha ciudadania y persigi violacion dy ley y ordo.

Mi ta spera y desea igualmente pa nos Corte.

Di e lugar aki mi ta hasi un suplica na henter nos apparato hudicial pa cuminsa actividadnan correspondiente na nan funcion y encargo pa cu nos conviviencia.

Awor cu tanto hende a bebe y fortifica nan consenshi na e "happy hour" di CFT, ban wak ken ta sigi despues di Algemene Rekenkamer Aruba (ARA) cu su palabranan "cla y raspa", Movimento Electoral di Pueblo (MEP) cu entrega di keho official na Misterio, alias "Ministerio", Publico (O.M.) pa denuncia tur e violacion castigabel di ley cu ta y a tuma lugar cu fondonan publico den sentido amplio cu mi a caba di splica mas prome.

Christen Democraten Aruba (AVP) tambe lo entrega keho? Y tokante kico?

Quanto y ki tipo di puito, gai y galiña ta bai cuminsa Sali den dianan prome cu raport final di Commisie Financieel Toezicht?

Ta posibel cu henter e clase di supuesto "hende drechi y intachabel" cu tin e guia y poder estatal na Aruba lo bai keda desmascara como un "gang" of dinastia "m'a fia" di abusadornan di poder y practicante di crimen organisa (machtsmisbruikers, georganiseerde criminaliteit c.q. criminele organisatie)?

Cu un set di hende cu pueblo a duna autoridad y confiansa pa cuida bienestar di ciudadano a faya nos pais den forma asina bergonsoso y traicionero ta yenami cu indignacion.

Mi ta tuma nan masha na malo pa esaki, masha na malo mes.

avec rancune

JAN DE RUIJTER

ONS TOERISME IS VOLLEDIG INELKAAR GEZAKT !!

DE 50 MANIEREN WAAROP DE REGERING HET TOERISME KAPOT MAAKT EN DE KIP MET DE GOUDEN EIEREN SLACHT

(deel 29)

In deze serie artikelen over de redenen van het verval van het toerisme naar Aruba voor Solo di Pueblo heb ik tot nu toe een opsomming gemaakt van 43 belangrijke redenen en ga thans proberen deze serie af te ronden zodat ik weer tijd kan besteden aan de wekelijkse actualiteiten van het toerisme zoals het beleid van ATA, het Carubbean Festival op San Nicolas en het Hard Rock-hotelproject. Door naar reden 44 voor het verval van ons toerisme.

Reden 44: Golf course Tierra del Sol

Ik neem het de regering , de minister van Toerisme en ATA kwalijk dat men golf course Tierra del Sol niet ten volle benut heeft bij de promotie van Aruba. Een golf course wordt immers aangelegd om internationale golfers aan te trekken en het project dat door projectontwikkelaar Raymond Maduro werd aangelegd volgens de ontwerpen van de bekende Robert Trent Jones Jr. en geopend werd in januari 1995 is in principe een heel schitterend project en was destijds gelijk een grote aanwinst voor Aruba en voor Aruba's toerisme. Het werd ook uitstekend opgezet en met succes gemanaged door de Hyatt-hotelketen. In de beginjaren werder er, precies zoals de bedoeling was, regelmatig grote tournamenten gehouden zeker tot aan het jaar 2000 toe; daarna nog maar slechts sporadisch en na 2006 helemaal niet meer. En daar is deze minister en ATA verantwoordelijk voor.

Een louche figuur als nieuwe eigenaar

Eind 1999 in de tijd van de regering van Henny Eman, werd Tierra del Sol gekocht door de inmiddels wegens omkoping veroordeelde Nederlandse zakenman Joep van den Nieuwenhuyzen. Het verval volgde snel. De managementcontracten met de Hyatt-organisatie werden geannuleerd en dat was het begin van het einde. Henny Eman was destijds minister-president en kennelijk speelde ook toen al politieke vendetta een veel te grote rol op Aruba. De gerezen problemen van Tierra del Sol hadden heel anders opgelost moeten worden en de komst van Joep van den Nieuwenhuyzen is een ramp voor Tierra del Sol en Aruba geworden. De regering had dat moeten weten en had die aankoop moeten voorkomen. Toenmalig premier Henny Eman had immers de Nederlandse restaurantfamilie Van der Valk terecht altijd van Aruba geweerd; dat soort ondernemers moet Aruba ook helemaal toelaten, alles wat die mensen doen berust op bedrog, diefstal, belastingontduiking, zwart geld en criminaliteit. Waarom dan wel Van den Nieuwenhuyzen, aangetrouwde familie van Van der Valk, mislukt politicus en uiteindelijk terecht veroordeeld wegens omkoping in de Rotterdamse havenzaak. Deze man heeft van een normale exploitatie van wat voor bedrijf dan ook, totaal geen begrip. Alles wat hij herorganiseert is na de reorganisatie helemaal kapot, alles wat hij aanraakt gaat kapot. Waarom die man ooit vergunningen verleend zijn, is mij een raadsel en waarom er vergunning werd gegeven voor de eigen exploitatie van de golf course in plaats van de Hyatt-organisatie……ik begrijp niets van zo'n overheidsbeleid. Zoals altijd zat Aruba met de strop van mismanagement. Aruba had allang hoog op de tournamentenlijst moeten staan met jaarlijkse grote evenementen en televisietournooien die te zien zijn op ESPN of andere kanalen. Nu pas gaat men denken aan een hotel op de golf course. Ik ken geen internationale golf course zonder hotel. Het is alweer een voorbeeld erbij van het grote gebrek aan master planning. De oorspronkelijke ontwikkelaar en Hyatt hadden ondersteund moeten worden, een hotel had er toen al gebouwd moeten worden en Aruba had allang een hoge plaats op de tournamentenlijst moeten hebben. Aruba had allang een bestemming voor golfers moeten zijn; in plaats daarvan speelt Aruba geen enkele rol in de golfwereld. Helaas en schandalig genoeg. De golf course is links blijven liggen en Van den Nieuwenhuyzen heeft alles mogen afbreken en kapot mogen laten gaan; de regering heeft het allemaal goed gevonden, stond erbij en keer ernaar.

Een 400-kamer vijfsterrenhotel

En wat nu met een hotel op Tierra del Sol. Otmar Oduber spreekt alweer over een 400-kamer vijfsterrenhotel, na 5 jaar ministerschap in het toerisme nog steeds niet wetend dat een 400-kamer hotel geen vijfsterrenhotel kan zijn. Ondanks dat de golf course al lang een hotel had moeten hebben, geloof ik weer niets van het beleid van deze minister. Waar komt dat getal 400 zo snel vandaan, plotsklaps in een week tijd? Hoe is dat in enkele dagen ineens bepaald en wie heeft dat bepaald? Is er een feasibility onderzoek waarin dat doorlicht is? Of heeft het te maken met de bekende Arubaanse zakenman die ook voor Otnar Oduber optreedt als de eigenaar van Otnar's nieuwe benzinestation op Paradera en die nu de nieuwe grote investeerder is bij Tierra del Sol?

Ik ben blij dat de aanhoudende problemen bij Tierra del Sol, zoals te verwachten was veroorzaakt door Joep van den Nieuwenhuyzen opgelost zijn en dat er een hotel bijkomt maar het ruikt allemaal weer erg vies en onsmakelijk en dat bederft veel van het plezier. Het is dus met zeer gemengde gevoelens dat ik dit alles heb vernomen en geloof dat het belangrijk is dat er eerst heel goed naar feasibility studies wordt gekeken alsmede naar de Ultimate Beneficial Owners (UBO's), de golf course exploitant, en de financiering van het nieuwe hotel. Voorlopig heb ik daar nog lang geen gerust hart over! Vooralsnog blijft het slechte beleid van deze minister ten aanzien van deze golf course een groot punt in zijn nadeel en hij had veel en veel eerder, al gelijk in 2009, in actie moeten komen om Aruba op de map te zetten bij de internationale golfgemeenschap!

Op **donderdag 2 oktober 2014** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- het recht van erfpacht tot 18 januari 2056 op een perceel domeingrond, groot 630 m2, gelegen te Tanki Leendert in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie L nummer 4617, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "**Tanki Leendert 102-J**".
Inzetprijs: Afl. 175.000,==.



- het recht van erfpacht tot 16 september 2058 op een perceel domeingrond, ter grootte van 603 m2, gelegen te Mabon in het Vierde District van Aruba (kadastrale indeling 4-E-22), zoals nader omschreven in meetbrief nummer 47 van vijf en twintig maart negentienhonderd acht en negentig, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Caya Mangazina 31**".
Inzetprijs: Afl. 115.000,==.



- een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 418 m2, gelegen in het Vierde District van Aruba te Cura Cabai, afkomstig van het restant van meetbrief nummer 54 van 13 juli 1980 of zoveel groter of kleiner, na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend en aangegeven als kavel 6 op een tekening opgemaakt door LEB-GROUP, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "**Cura Cabai 124-E**".
Inzetprijs: Afl. 175.000,==.



- Een perceel eigendomsgrond, gelegen te Sabania Abao op Aruba, uitmakende een ter plaatse afgebakend gedeelte van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie B nummer 828, ter grootte van ongeveer 1.885m2, welk perceelsgedeelte



EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 18 september 2014** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- het appartementsrecht omvattende de bevoegdheid tot het uitsluitend gebruik van de (recreatie)woning op de eerste etage, kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sektie L nummer 4625-A-44, uitmakende het een/negen en veertigste onverdeeld aandeel in de gemeenschap bestaande uit drie appartementengebouwen met grond, staande en gelegen te Montana op Aruba, (ten tijde van de splitsing kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie L nummer 4341, groot tweeduizend negenhonderd zes en zeventig vierkante meter (2.976 m2)), plaatselijk bekend als "**Montaña 51**, appartement 44";
  Inzetprijs: Afl. 67.000,==.

- het recht van erfpacht tot 27 mei 2037 op een perceel domeingrond, groot 483 m2, gelegen te Mabon in Aruba in het Vierde District van Aruba (kadastrale indeling: 4-E-22) en nader omschreven in meetbrief nummer 135 van negentien november negentienhonderd zes en zeventig, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "**Mabon 14**";
  Inzetprijs: Afl. 88.000,==.

- een perceel eigendomsgrond, groot 755 m2, gelegen aan de Totolicastraat in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie S nummer 65, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "**Totolicastraat 5**";
  Inzetprijs: Afl. 240.000,==.

- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 415 m2, gelegen te Weg Fontein in Aruba, omschreven in meetbrief nummer 69 van 14 juni 1991, kadastrale indeling 3-L-5, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Weg Fontein 154-D**".
  Inzetprijs: Afl. 47.500,==.



Adres: Paradera 49 Tel/Fax: 5881179

Comunicado! Comunicado! Comunicado!
URGENTE !! URGENTE !! URGENTE !!

04 September 2014

Pa medio di e comunicado aki directiva di "Sindicato di Trahadornan di Aruba" (S.T.A.) kier a invita **tur e empleadonan di Thiel Corporation; Thiel Resources** N.V. pa acudi na un reunion cu caracter di urgencia ariba:

Fecha : 8 di September 2014 (dialuna)
Lugar : SIMAR Sabana Blanco
Ora : 7:00 P.M.

E puntonan di agenda: 1. Apertura. 2. Ultimo desaroyo nan 3. Palabra Liber
4. Clausura.

Acudi sin falta na e reunion aki cu caracter di urgencia Bini uno Bini tur !!!!!!!!

Den nomber di Directiva di Sindicato S.T.A.

UMB Aruba ta felicita tur Boneriano riba nan dia

Dia 6 di September ta celebra Dia di Boneiro y e aña aki Boneiro a scoge pa enfoca riba e lema " Boneriano di un kondukta gaba". E barionan di Rincon, Antriol, Playa, Nikiboko, Nort'l Saliña y Tera Cora un biaha mas cu yen di orguyo lo uni pa asina conhuntamente celebra e dia aki en grande. Diferente grupo di Aruba di famia, di baile, di musiconan y un grupo grandi di Harley Davidson a viaha pa haci e celebracion aki uno mas grandi . Asina mustrando e lazonan di hermandad entre e islanan ABC. Directiva di Union Mutualista Boneriano Aruba kier a extende un caluroso pabien na tur e Bonerianonan na Boneiro y tambe na esnan recidencia na Aruba y Corsou. Meta di UMB ta keda e promocion di e lazonan cultural, historico y familiar entre e islanan ruman y alavez ta keda encarga cu e celebracion di dia Nacional di Boneiro. Pa motibonan imprevisto, y for di alcance di Directiva, a dicidi di cancela e fiesta di Dia di Boneiro aki na Aruba, programa 14 di September 2014. Asina cu dicidi riba e fecha nobo lo informa pueblo.

Himno di Boneiro

Tera di solo i suave bientu
Patria orguyoso salí fo'i laman
Pueblo humilde sèmper kontentu
Di un kondukta tur parti gabá

Pues laga nos trata tur dia
Pa sèmper nos Boneiru ta mentá
Pa nos kanta den bon harmonia:
Dushi Boneiru nos tera stimá

Laga nos tur komo Boneriano
Uni nos kanto, i alsa nos voz
Nos ku ta yiu di un pueblo sano
Semper kontentu sperando den Dios

Ningun poder no por kita es afekto
Ku nos ta sinti pa e isla di nos
Maske chikitu ku su defekto
Nos ta stimele ariba tur kos

Francis Jacobs di MEP:

No por culpa e 33 mil votadornan di AVP pa e mal maneho di e propio gobierno di AVP!



E 33 mil votadornan no por carga culpa di e mal maneho hiba door di e gobierno di AVP y cu awe nos situacion financiero t'asina malo. Nos di MEP tabata bin ta bisando e pueblo di Aruba durante e ultimo eleccion cu e gobierno di AVP ta hibando Aruba den un abismo cruel. Lamentablemente AVP a sa di usa e mesun strategia di manipulacion y mentira p'asina doctrina e pueblo pa vota pa nan, pa nan sed pa poder y asina hiba nos pais den situacion financiero cu awe Aruba ta pasando aden. AVP a haci un monton di promesanan falso y awe pueblo di Aruba mes ta sinti cu nan a wordo manipula y engaña. AVP no a cumpli cu ningun di e promesanan aki, alcontrario a goberna completamente descabeya sin pone necesidad di e pueblo como prioridad, pero a pensa ariba nan mes y nan compinchinan cu a hinca placa den nan campaña miyonario. Kico AVP a campaña cu ne? Cu cos ta bon y cu ainda falta? Y kico ta e regalonan cu e pueblo a bin ta ricibiendo den e ultimo 12 lunanan aki? Medida, medida y mas medida y ainda falta mas medida! MEP awe ta hayando razson di loke nos tabata bin ta spiertando e pueblo, sinembargo e pueblo di Aruba ta hende sabi y por scucha den pueblo comentarionan cu sigur nan lo no cay den e mesun trampa y ta dunando MEP tur rason. Canando den pueblo papiando cu e ciudadanonan ta un solo comentario nos ta scucha, cu tardi of trempan, e por ta awor of e por ta aki 3 aña, pero cu AVP hamas! Mihor nan bay cas y pa nan no bolbe nunca mas!

Gerick Croes di MEP:

Incumplimento cu leynan di contabilidad ta grave y esnan concerni mester wordo responsabiliza!



Banda di e hechonan cu ta conoci cu e gobierno aki no conoce kico ta disciplina presupuestario pueblo mester ta na altura cu leynan di contabilidad ta wordo viola constantemente y ta haci como sifuera nada no a pasa. Esaki riba su mes ta algo bastante grave y sin duda condenabel . Remarcabel ta e hecho cu den tanto aña 2012 y 2013 e gobierno actual no a keda den nan mesun cuadro financiero proponi y tampoco ta cumpli cu loke nan mes a presupuesta. Ta comprendibel cu tin biaha por presenta casonan cu mester di un presupuesto supletorio pasobra lo por tabatin costonan no premira, pero den e caso di e gabinete aki tin un tendencia di no solamente surpasa e presupuesto orginal pero tambe esun supletorio y riba dje presenta jaarrekeningen cu ta incompleto, irrealistico y incontrolabel door di organonan di conseho local. De facto mester enfatiza riba e hecho cu tur jaarrekening di Gabinete Eman nunca por a wordo controla "naar juistheid en volledigheid" indicando e ora ey cu loke tin mes den jaarrekening no ta di confía.

Jaarrekening 2012 & 2013
Ora di revisa e rapportnan Algemene Rekenkamer 2012 y 2013 bo lo nota un seccion "overschrijding" di diferente ministerio. Pa ta specifico den tur 2 aña Gabinete Eman y su Ministernan a surpasa nan presupuesto sin cu a cana e procedura stipula door di ley. Si tuma 2012 como ehempel bo ta ripara cu 3 ministerio a surpasa nan begroting. Hecho cu pa e aña aki e "hoofkostensoort" di Infrastructura a surpasa su gastonan cu 1131% ! E mesun ministerio aki a surpasa su limite den aña 2013 incluyendo 2011.

Procedura a base di articulo 14 CV
Den ley di contabilidad tin un articulo 14 ta stipula extensivamente un procedura cu mester cumpli cune si encaso ta premira un riesgo cu lo bay surpasa gastonan . Tin un total di 3 condicion cu mester cumpli cu nan p'asina e gastonan aki por tuma lugar legalmente. E promer condicion ta pone enfasis cu lo mester cumpli cu obligacionnan di pago cu tin caracter di urgencia. Esaki kiermeen cu mester tin indicacion cu no tin posibilidad pa pospone e obligacionan aki te e aña siguiente. Banda di esaki un autorisacion mester wordo duna na e minister en cuestion. Esaki lo por wordo considera como un aprobacion preliminario pa surpasa e presupuesto. E delaster condicion ta enfatisa riba e hecho cu e concept Landsbesluit mester wordo acompaña cu un splicacion pero tambe e conseho di Raad van Advies.

Incumplimento
Incumplimento cu e procedura ta significa cu e gastonan cu a ser haci ta ilegitimo, pues contra ley. Claramente e ehempel di ariba (2012) ta uno cu mester bay mas leu pa responsabilisa tanto e Minister di Infrastructura pero tambe esun di Finanzas cu den principio suppose di sa e reglanan aki! A yega ora pa bay mas leu cu un gobierno cu constantemente no ta cumpli y ta violando leynan di contabilidad. Nan mester responsabiliza nan mes pa malgasta placa di pueblo y sin cu por splica unda e placanan aki a bay. Basa riba tur informacion disponibel manera anuncia caba lider di Fraccion di MEP conhuntamente cu parlamentarionan di MEP lo bay haci un denuncia oficial na Ministerio Publico. No por ta posibel cu bo ta sigui malgasta placa di pueblo sin por splica y responsabiliza bo mes pero si ta continua ta bini cu mas medida drastico riba pueblo!

Accidente serio dilanti La Granja na Savaneta

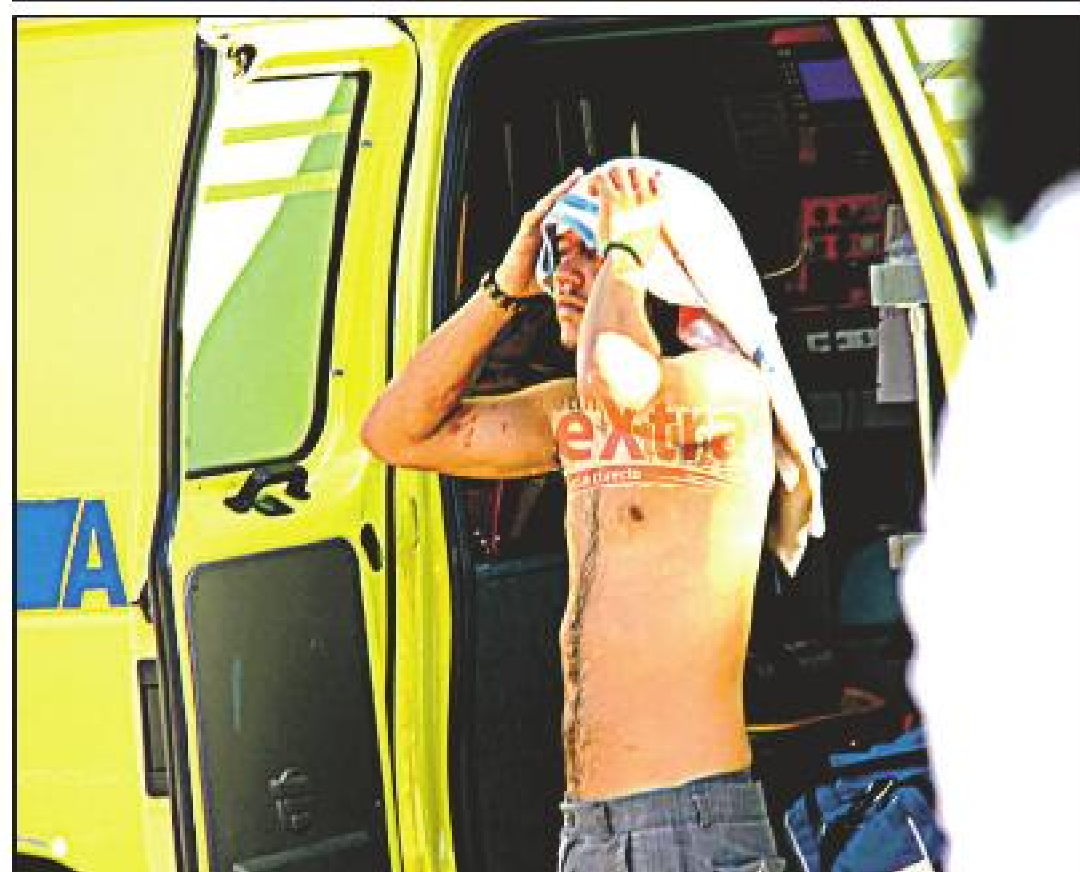


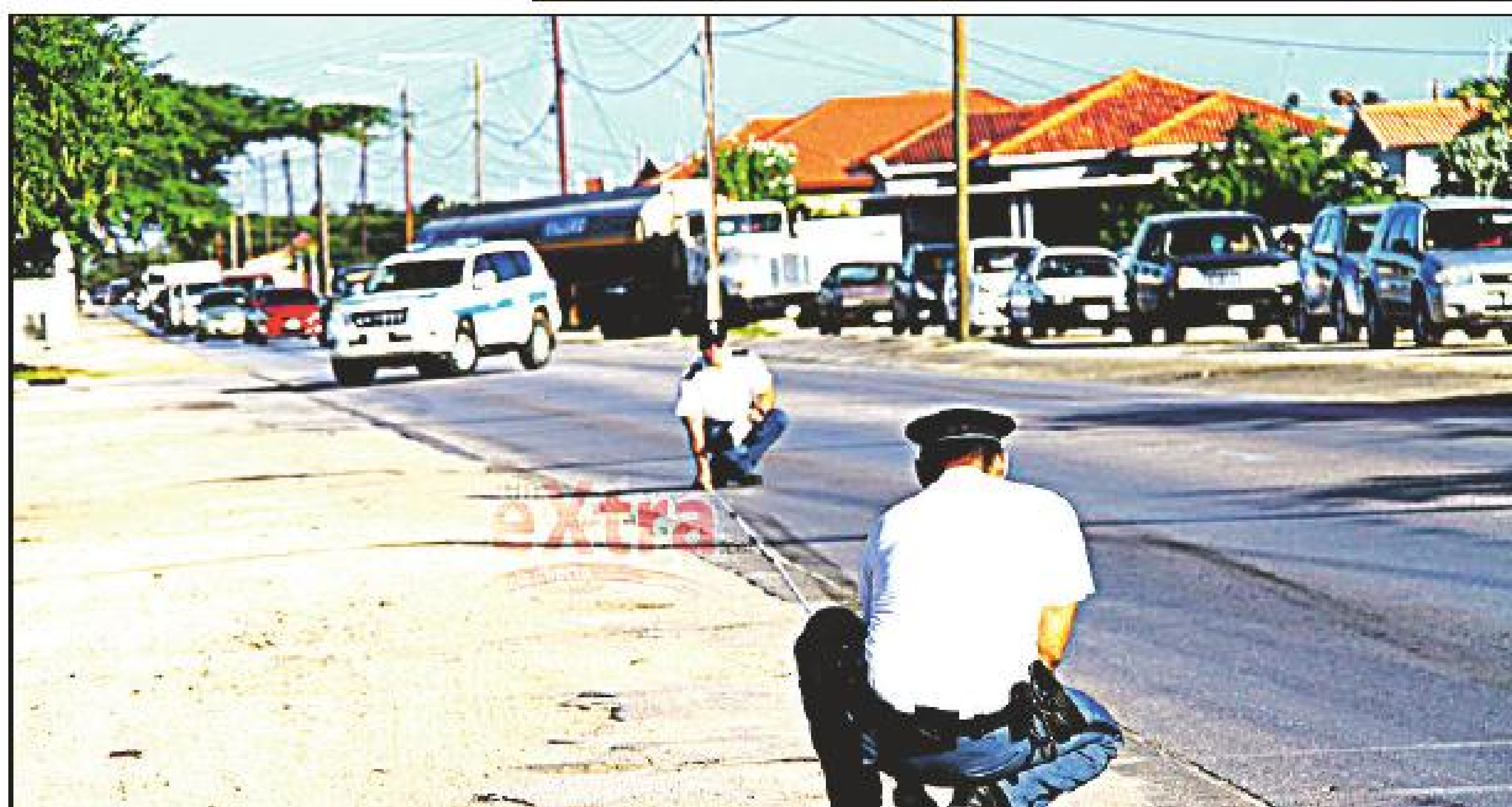


Diabierna atardi pa mas o menos 5'or un accidente a sosode na Savaneta. Un dama na stuur di un Hyundai Sonata a subi caminda y no ta duna e Nissan Sentra biniendo di pariba preferencia. E Sentra a dal e banda di pasahero basta duro. Pa despues e Sentra bay dal contra un cura. Den e Sentra tabata tin tres hoben. Un di nan a resulta cu un kap formal na cabez pero tabata cana y papia manera nada un pasa. E dama mes tabata bastante spanta por bisa di loke a caba di pasa. Dos Ambulance a presenta y a transporta tur tres hoben pa hospital. A pidi pa Polis coopera y cera e caminda pa Ambulance pasa den Oranjestad, mirando cu e situacion di un di hobennan a bira basta serio. E caminda aki ta keda un caminda cu mester poni bon atencion ariba dje.













Solo Local....

Dialogo Social a caba den decepcion!

Sindicatonan no ta contento cu aumento di prijs di awa y coriente



Diahuebs atardi a tuma lugar un Dialogo Social na unda cu Gobierno y Web a acudi pa asina informa e sindicatonan riba e aumento di prijs di awa y coriente. E reunion no a termina den bon ambiente ora cu varios sindicato cu pa hopi tempo a tolera Gobierno a dicidi di lanta di mesa y bandona e reunion. Asina tanto Gina Maduro como Sharina Hernandez di Sada a haci. Den un entrevista cu Solo di Pueblo, ambos a declara cu e reunion no tabata ningun Dialogo y tampoco tabatin ningun protocol cu nan mester a firma. Solamente nan a wordo participa cu coriente ta subi per 1 Oktober. Ambos lider sindical a condena e aumento aki y principalmente e forma cu e reunion a bay. Cu otro palabra no a dialoga, pero a yega y informa. Sra. Gina Maduro di Hospital a bisa cu si ta asina anto Gobierno por a just manda un comunicado di prensa y e por a lese den prensa.

Contrario na promesa haci door di Mike Eman:

Franklin Hoevertsz a admiti cu nan a tuma 7 miyon di dividend for di Elmar y Web

Utilities tin 5 empleado y tur e placa aki ta bay den haci investigacion



Franklin Hoevertsz a declara na prensa cu mescos cu tur otro gobierno a haci, e gobierno aki tambe a lanta dividend di Web y Elmar. Pa loke ta trata Utilities Nv, nan a cobra di e dos companianan un suma di 7 miyon florin den 5 aña. E suma aki ta wordo usa pa paga e gastonan di operacion di Utilities, pero tambe ta wordo usa pa paga masha hopi investigacion y tambe varios preparacion pa proyecto.

Frank Hoevertsz no tabata por a bisa cual investigacion ta wordo haci y ni tampoco cuanto cada investigacion ta costa y ni tampoco dor di kende of cual compania e investigacionnan aki ta wordo haci. Straño ta cu e investigacionnan aki ta wordo haci cu placa di pueblo y pueblo mes nunca ta wordo poni na altura di e resultadonan.

Frank Hoevertsz a confirma cu actualmente Utilities ta coy 1 miyon florin pa aña. E compania tin 5 empleado kendenan lo ta cobra un salario den e 1 miyon florin aki. Hoevertsz tambe a admiti cu cu nan ta e main sponsor di Green Aruba, cual ta un proyecto di Mike Eman yena cu tur sorto di conferencia, invitadonan internacional y tur esaki mey mey di cosnan luhoso y masha hopi gastamento di placa.

E conclusion ta cu contrario na loke Mike Eman a declara cu nan no ta coy dividend y lo laga esaki pa pueblo, a bin resulta den un farce total.

Lo reuni diadomingo merdia y dialuna mainta na Aruba!

Secretario Van Zwol di Hulanda cu viahe relampago pa Aruba

No ta conoci kico su agenda lo ta !



Ayera varios website di noticia (noticiacla) y otronan tabata informa cu e secretario pa asuntonan Arubano lo ta na Aruba den un viahe relampago. Ningun hende por bisa cu exactitud ta kico su viahe ta. Sinembargo a bin compronde cu lo por ta trata iregularidadnan den inmigracion y Dimas cu ta envolve corupcion cu permiso cerca Benny Sevinger y of su hendenan. Aparentemente e ta viaha tambe cu un justicieel medewerker, esta un ayudante juridico legal. No ta conoci si e investigacion di CFT lo por a saca varios cos irregular cu ta tumando lugar pa cual mester di atencion di Hulanda. Manera nos a splica caba, tin hopi rumor cu tin superiornan den Guarda Nos Costa cu ta fix permiso pa mamasita illegal pa despues nan mes saca nan bek y hiba nan nan propio cas of apartamento y cuminza un bida pa algun dia cu e mamasita. Te hasta nan a bisa nos cu e mamasita ta carga cu flor y rosa den tur color! Pa e secretario Van Zwolle bula bin Aruba den forma relampago, pasobra ta algo tin ta stobando. Nos lo keda pendiente pa mira ta kico lo pasa!

Vakantie di Gobernador a haci hopi dolor!!!

Gobernador lo no tey pa apertura di aña parlamentario

Di Toko pa Teke Teke



Pa algun dia caba nos por a tuma nota cu Toko Winklaar ta instiga contra Gobernador di Aruba. E tin varios dia ta cuestiona e hecho cu Gobernador di Aruba no ta welcome den parlamento despues cu el'a keda sin firma e begroting 2014. Toko a usa tur sorto di palabra contra Goberandor, contal Toko sali na defensa di su salario di 20 mil florin pa luna cu e ta cobra na Tele Aruba. Sinembargo e noticia e siman aki cu Gobernador di Aruba lo baha cu vakantie, cu otro palabra, sr. Fredis Refunjol lo no ta presente den parlamento y mucho menos lo bay lesa ningun dictum di Gobierno. Manera nos tur sa, Gobernador tin cu lesa e speech cu Gobierno traha pe.

Ayera diripiente nos a bolbe tuma nota cu Toko a bolbe perde cabez, pasobra ayera Toko ta bisa cu e vakantie di Gobernador ta un abuso! Cu otro palabra e mes homber cu a instiga pa no invita Gobernador, awor cu Gobnerandor no tey pasobra el'a baha cu vakantie, awor e no ta contento tampoco.

Ta kico Toko kier anto? Asina hopi a haci e pregunta! Wel, Di Toko pa teke-teke!

Solo Local......

Despues di na Barcadera a dal 2 biaha riba un auto, a purba huy te Dakota

Diabierna mainta a drenta informe di un accidente na Barcadera pero e dama chauffeur cu a ocasiona e accidente a purba huy, pero e otro auto a siguie te na Dakota unda polis a pare. Nan a pare y a bay cun'e na Judra building na e seccion di trafico unda eynan nan a atende e sucedido exacto di e accidente. E otro chofer a keda tur spanta y tabata na yoramento. Segun por a compronde e chofer lo a dal e mesun auto 2 biaha. Na e sitio unda nan a pare a pasa un otro dama cu a reclama cu e chofer cu tabata huy a hera pone causa un accidente unda e lo por a bay dal frontal riba un truck.



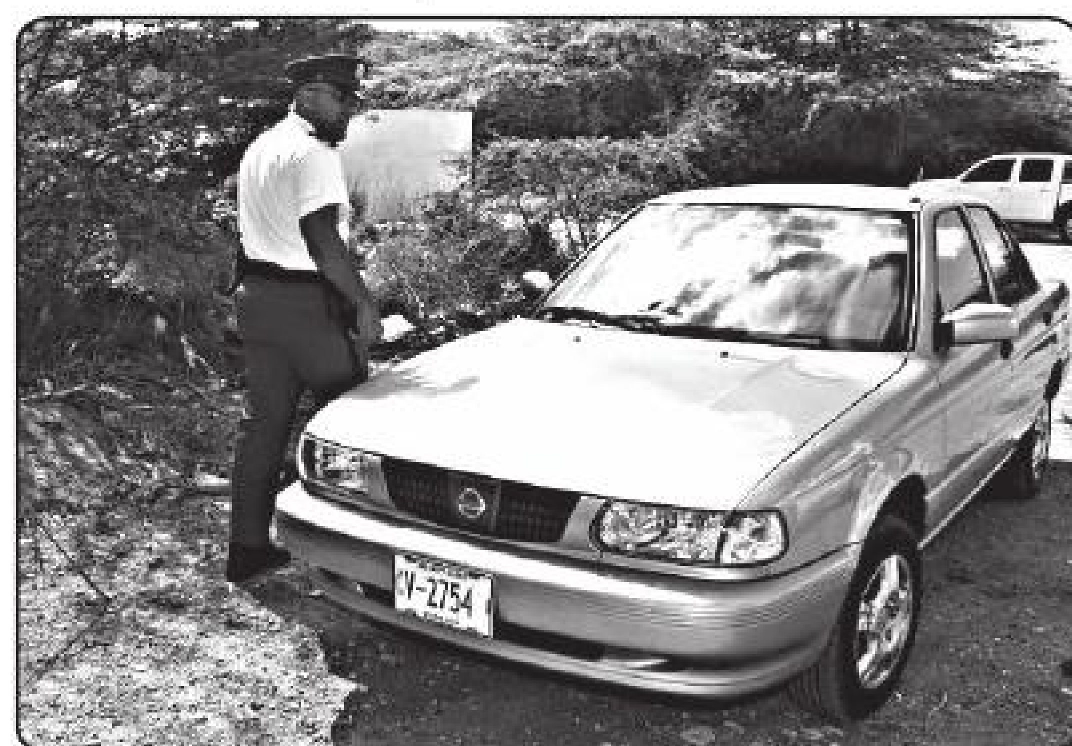




V-wagen horta for di dilanti un nightclub banda di e hotelnan encontra den mondi na Cumana

Diabierna mainta a drenta informe di cu tin un auto cu lo a ser laga atras den e mondi pazuid na Cumana, Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin logra haya un Nissan Sentra blauw cla cu number V2754 di Jay's Car Rental e doño di e car-rental tambe a bini na e sitio. E auto aki ta cuadra cu e descripcion di un auto cu a ser reporte como horta awe mainta for di un club nocturno banda di e hotelnan.

Mirando cu e antisocialnan no a kita nada for di e auto ni kibra nada e doño a dicidi di laga manda e auto pa laba completo y hibe bek na e turista sin cobra e turista ni un cent. E incentive aki ta pa mantene e turista como cliente fiel.







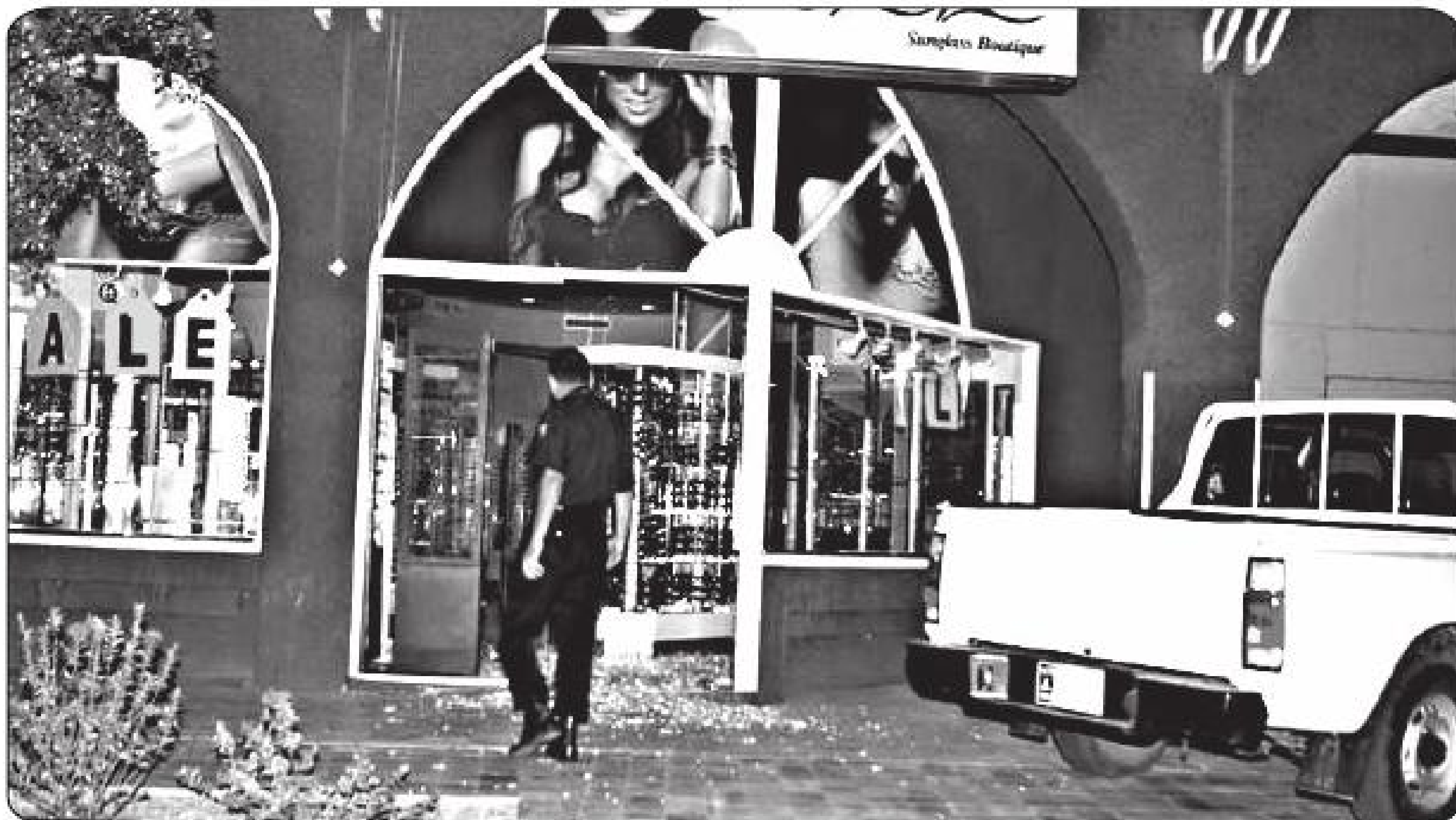
Solo Local......

Diabierna madruga n ladronnan di brilnan di renombre

A bolbe hit Sun Specs

Atrobe riba diabierna net despues di un siman ladronnan ta bolbe kibra e porta di glas (hopi caro) y ta drenta bay cu cantidad di brilnan di renombre for di Sun Specs na Aventura Mall den Kazernestraat. E compamia di seguridad a purba yama e doño diferente biaha pero e no tabata localisable. Ban wak si otro siman diabierna e ladronnan ta bolbe ripiti nan fechoria.



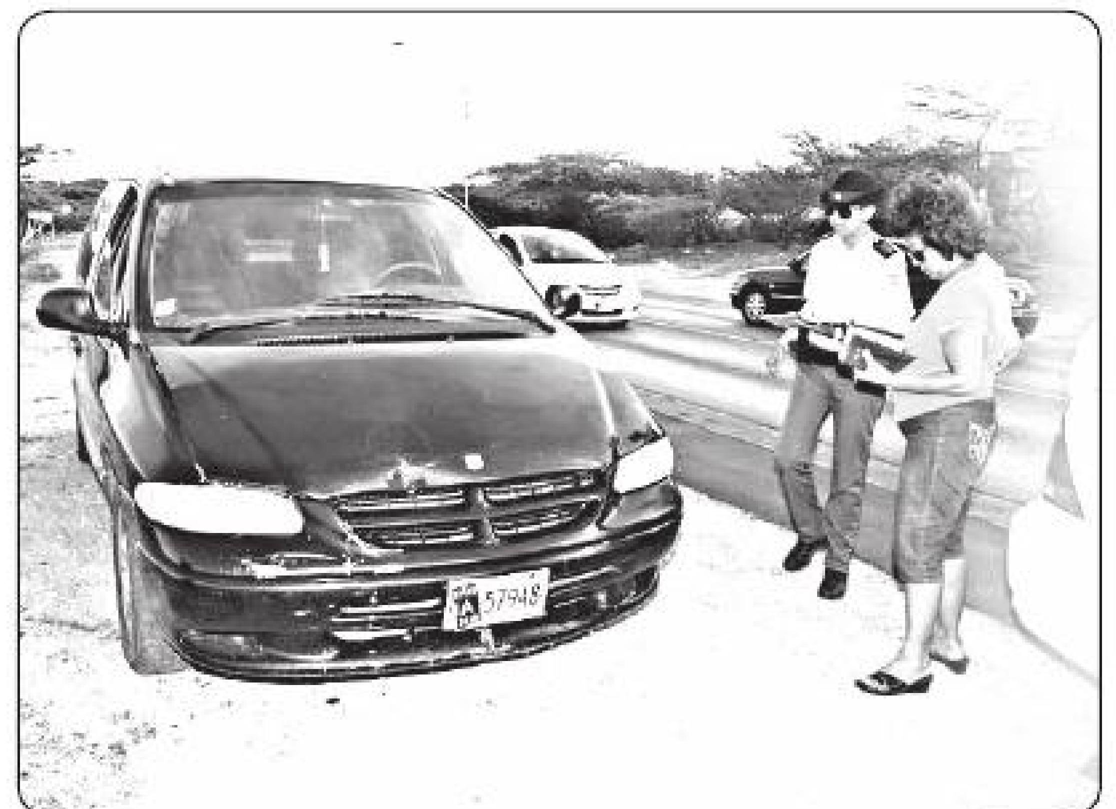




Dama chauffeur a sali dilanti auto y subi e caminda cu un Uturn y un auto a bin dal su tras







Diahuebs mainta a drenta informe di un accidente riba e caminda principal di mahuma, Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un dama chofer a sali for di Wayaca Residence pa bay pabao pero mesora a bay dal un U-turn unda un auto cu tambe tabata bay pabao a bay dal tras di e auto di e dama. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Solo Deporte....

Marlins Baseball Team ta felicita Coach A. Kock y Hungador A.Kock

Coredornan cu mihor tempo den e "FAMILY FUN RUN/ WALK" organisa pa Marlins

Diadomingo ultimo Marlins Aruba Baseball Team a organisa un fun walk/run pa famia cu e tema "Ban keda Activo cu Baseball". E meta principal tawata pa recauda fondo pa sigui desaroya e Baseball Village na Noord.

Organisadornan a keda satisfecho cu e sosten cu a ricibi for di e comunidad di Aruba y tambe di rumanan organisashon di baseball. Un cantidad grandi di mucha di entre 7 – 12 anja a participa na e evento. Nos kier a felicita nos mesun coach Sr. ALRRICK KOCK y hungador ALERIC KOCK, cual por cierto ta tata y yui, cu a yega final cu e mihor tempo coriendo di lighthouse pa rooi santo. Pabien guys!

Nos kier a gradici tur cu den un of otro manera a hasi e evento posibel, Romar Trading, Setar NV, Benihana, Cruz Cora, IBISA y Fofoti Tours cu a transporta nos participantenan. Alabes un danki grandi na tur participante, mayornan, voluntarionan y en especial e comishon di actividad cu a traha duro pa cumpli cu un otro logro. Sin laga afor nos cuerpo policial y prensa local cu a pone e muchanan na prome lugar y a duna un man na nos organisashon.

Stichting Marlins Sport Aruba (SMSA) tin como meta e desaroyo di muchanan den e deporte di baseball cuminsando for di 4 aña di edad. Actualmente nos teamnan ta consisti di categorianan 5/6 te cu 15/16. Pa mas informashon por yama 592-2074 of 592-1274 of manda un e-mail pa marlinsaruba@gmail.com y/of bishita nos na Facebook/Marlins Aruba pa mas potret di e evento.













Solo Local....

Red Machine ta bin pa revancha contra di Brazil Ceres Diamars awor

Support Baseball AA
Diamars September 9, 2014
Red Machine
vs.
Brazil Ceres
Ft. DJ Version
RED MACHINE Baseball
Ceres The perfect place to grow juice.
Pharmaton
Orario: 7:45PM Stadion Nadi Croes/ Crismo Angela

Cosnan ta sumamento interesante den nos baseball A, caminda cu e equipo di tur barrio di Aruba, Red Machine, Brazil Ceres, y Freezone Rockets ta bringando pa 2 puesto den e ronda semifinal. Pa e motibo ey, e fanaticonan di baseball ta invita pa wak e weganan di baseball di e siman aki. Y e ta cuminza diamars awo, caminda Red Machine y Brazil Ceres ta bay enfrenta otro. Den e ultimo encuentro entre e dos equiponan aki, Red Machine a start red hot cu 5 careda den e prome 2 inningna, pero despues Brazil Ceres ta score 6 careda den un inning, y asina e wega a keda te final. Pero e biaha aki, e hungadornan di Red Machine ta bisa cu Brazil Ceres por peña saka si nan ta kere cu lo hasi un come back atrobe. Red Machine lo bin todo por todo pa gana e wega aki pa por ta un tiki mas cerca di e siguinte ronda. Pues, diamars awo, 9 di September, nos lo expect un bon wega na Stadion Nadi Croes/ Crismo Angela pa 7:45PM y nos ta invita tur fans di Red Machine y Brazil Ceres pa ta presente. Y sin lubida, Red Machine como equipo innovador, lo tin DJ Version pa deleita e publico presente cu bon ambiente entre e breaknan. Pa mas information di Red Machine, no hesita pa subi www.iscorebaseball.com/redmachine, of nos facebook page www.facebook.com/redmachinearuba. Nos ta spera bosonan.....Chuuuu Chuuuu......

Mireille Sint Jago di MEP:

AVP ta laga educacion bira un festival di electrocucion!



E resultadonan di nos enseñanza ta indica, cu nos sistema di enseñanza no ta funcionando. E maneho cu Gobierno ta eherce, ta mustra cu nan no ni sa unda pa cuminsa pa drecha nos sistema di enseñanza. Y esey no ta un sorpresa pa mi. Mescos cu djis pasobra abo un dia tabata malo, cu bo a bay hospital y haya tratamento, no kier meen cu bo ta apto pa traha como un dokter. Mi ta gusta splica pakico nos enseñanza lo keda debil, cu e ehempel aki. Pasobra tur hende ta comprende cu bo mester ta un specialista, pa bo por combati e causa di un maleza. Gobierno di AVP ta combati e sintomanan, sin haci algo pa elimina e causa di tur e problemanan cu nos tin den enseñanza. Nan ta renoba school cu miyones y miyones. Renovacion di St. Anna School na Noord a costa 7 miyon florin, drecha dak di Mon Plaisir basis/kleuterschool casi 1 miyon florin. Mi no tin nada contra renovacion di edificio, pero nos mester balanza locual ta wordo gasta na enseñanza. Si a inverti mesun tanto placa na educacion, cu a wordo haci na renobacion, nos muchanan lo ta hopi mihor para. Awor mi sa caba cu tin hende cu ta pensa, kico abo lo kier haci pa mehora educacion na Aruba? Pa esnan cu no sa, un di e solucionnan a wordo introduci caba. E solucion t'ey caba. Pero ta AVP no ta sigui haci nada cu n'e. Tempo di Gabinete Oduber 1 y 2, partido MEP a cuminsa inova y restructura nos enseñanza. Diferente proyecto a wordo lanza y introduci pa mehora e contenido di nos enseñansa. A base di investigacionnan cientifico a sali na cla, cu un di e causanan cu ta laga nos muchanan faya, ta e idioma di instruccion, cu ta Hulandes. A traha cu expertonan pa cuminsa p.e. cu e proyecto di Scol Multilingual. Mescos cu Minister Hooyboer, ta laga su yiunan bay na un school cu ta duna instruccion na Ingles, p'asina e por comprende kico e lesnan ta encera pa e mes por yuda su yiunan, nos como mayor tambe merece e oportunidad, pa por yuda nos yiunan bay dilanti. Lamentablemente, awe e proyecto sumamente valioso y exitoso aki ta cana na dos school so. Ningun evaluacion cientifico a wordo presenta y aunke cu e resultadonan preliminario ta indica cu e proyecto aki ta un exito rotundo, no tin ningun plan di maneho cu a wordo presenta pa continua y amplia e proyecto aki. Riba dje, su continuacion tambe ta na peliger, pavia di e malmaneho financiero di Gobierno di Eman 1 y 2. Tur esnan cu ta cla caba pa bisa cu sin e idioma Hulandes, nos muchanan no por logra studia afor, mi por bisa boso, cu mayoria di nos muchanan no ta ni logra haal un diploma di e nivel, pa nan por tin e opcion pa bay studia afor! Na otro pais desaroya, 40% ta logra bay College of Universidad y na Aruba e porcentahe ta net 7%. Un resultado masha malo y tristo. Pero, pueblo di Aruba por logra hopi mihor, si nos stop AVP di sigui gasta placa riba edificio sin inverti den beneficio educativo pa nos muchanan y nos hobennan. E sufrimento di un hoben, cu nunca lo yega su potencial, mester ta e motivacion pa nos ofrece nan un mihor educacion. Pasobra si un dokter bisa bo cu su tratamento ta exitoso pa solamente 1 of 2 hende, pero bo sa cu na un otro pais 9 di cada 10 pashent por haya nan salud bek, bo no ta kere cu tin algo bon malo cu e sistema aki na Aruba? Awel, mesun cos e ta conta pa educacion. Nos por logra hopi mas, haya resultadonan cu ta hopi mas mihor, si e Gobierno di AVP hala un banda y laga pueblo vota pa un mihor Gobernacion y pa un mihor Educacion. Pasobra e dicho: 'Never change a winning team', tambe ta encera, cu lo bo mester cambia un ekipo cu ta perde. Den tur area nos muchanan y nos hobennan ta sigui perde cu partido berde. E Gobierno ta sigui fiesta y organiza festivalnan di amor y electronico pa e hobennan, pero sin cu nan ta realiza, nan oportunidadnan pa tin un mihor futuro ta wordo elimina. AVP ta laga educacion bira un festival di electrocucion!

Solo Deporte.....

Careda organisa pa IBiSA:

Tur cos ta cla pa e "35th Turibana 10K Loop di diadomingo awor 7 di September





E interes pa e di 35th Turibana 10K Loop organisa pa IBiSA ta grandi y tur preparativo ta cla pa e careda di e fin di siman aki diadomingo dia 7 di September 2014. Caretera di Noord pa Sta. Cruz lo briya cu atletanan participando na e careda, cu ta sali pa 5:30a.m.

Pa medio di siguiente informacion general IBiSA ta haci un apelacion hopi special na tur participante.

-Ta pidi cada participante pa nan tene cuenta cu nan propio seguridad riba e ruta;

-Ta pidi participantenan pa bisti paña cu reflectors, pa motibo cu e careda ta start den oranan di marduga;

-Ta pidi (si ta posibel) pa uza keds cu reflectors;

Seguridad riba caminda publico durante e careda ta responsabilidad di cada atleta participando na e careda. IBiSA lo conta cu cuerpo policial motorisa cu ta dirigi e careda, como tambe miembronan di 'Rode Kruis' cu ta na salida, riba ruta y tambe na e final na Centro Deportivo Betico Croes na Sta. Cruz. Riba ruta e participantenan lo haya asistencia na 3 waterpost, mientras cu na final tambe lo tin bebida y fruta pa refresca. Na e salida dilanti di Panaderia del Campo na Turibana y na e final na Centro Deportivo Betico Croes na Sta. Cruz, lo tin 'toiletnan portabel' pa e participantenan. Ta corda un y tur cu ta haci servicio di e busnan na Sta. Cruz pa bay Turibana, pa nan yega trempan. E busnan ta sali entre 4:15a.m. y 4:30a.m.

IBiSA ta recorda tur atleta cu a registra caba pa haya nan 'Carnet di Atleta', cu por buska esaki na final di e 10K Turibana Loop na Centro Deportivo Betico Croes na Sta. Cruz, na e parti pariba entrada di Sporthal. Alabes ta invita tur atleta/deportista cu no a registra ainda, pa nan haci esaki diadomingo awor despues di careda. Di forma cu nan por ricibi nan carnet pa proximo caredanan. Esaki sigur ta facilita y agilisa na momento cu nan mester bolbe inscribi pa cualkier careda den futuro.

IBiSA ta desea tur atleta cu ta participa na e di '35th Turibana 10K Loop hopi exito y ta pidi e cooperacion encarecidamente di tur automobilista pa ta cauteloso riba ruta di Noord pa Sta. Cruz, pa motibo cu tin hopi atletanan riba caminda



participando na e careda. IBiSA ta gradici comunidad pa e comprension y ta pidi pa alabes pa apoya e atletanan banda di caminda.

Solo Local.....

Co.Lab y su prome Table Talk na Aruba Aloe tabata un exito

Siman pasa diabierna riba e iniciativa di Co.Lab a tuma lugar na Aruba Aloe Balm NV. e prome edicion di " Table Talk" unda un total di 20 profesionalnan a intercambia ideanan tocante e topico "From Idea to Start Up". Co.Lab, funda mei 2014 door di Tristan Every, Kiume Tjon-A-Tsien y Rudy Croes, ta un comunidad special pa entrepeneurs, start ups y esnan interesa den e area aki. Co.Lab a organiza Table Talk pa su miembronan pa asina trece topiconan relevante y expertonan na mesa pa duna mas informacion y contesta preguntanan cu lo por tin.

Tristan Every, un di e tres young entrepeneurs cu a funda Co. Lab a comenta riba e prome edicion di Table Talk.

"Co.Lab su meta ta pa cultiva un cultura di colaboracion entre su miembronan cu lo resulta den mas start ups exitoso y innovativo. Esaki ta bini dilanti den e nomber tambe, Co.Lab a wordo deriva di dos palabranan, esta colabora;e base di e comunidad aki y laboratorio; caminda varios idea, concepto y companianan nobo por wordo crea y realiza .

Cu e prome edicion aki di Table Talk, Joshua Posner un sostenedo di Co.Lab di comienzo y Managing Director di Aruba Aloe, a ofrece su factory shop pa acomoda e evento aki. E shop, cual riba su mes ta sobresali, a fungi como un luga perfecto y un setting comodo y habri pa tene e prome Table Talk. Aruba Aloe ta representa innovacion, uzo di nos recursonan local pa produci productonan di calidad halto cu ta wordo presenta na un manera atractivo y profesional. E elementonan aki ta bin dilanti den e shop y esaki sigur a yuda como ehempel pa stimula e entrepreneurs. Un total di 20 persona, entre otro personanan cu experticio den Marketing, PR, y Research a atende e prome edicion. Un sorpresa grandi pa e grupo tabata e presencia di Angus Nelson, un top writer y speaker na Merca, cu recientemente a lanza cu su socionan nan propio start up. E a splica con entrepreneurs aya ta wordo stimula pa haci nan ideanan un realidad. E diferencia den e cultura, specialmente serca e inversionistanan, Angus Nelson ta mira como un obstaculo na Aruba. Pa e prome edicion di Table Talk por bisa e tawata un exito i e intencion ta pa tin un Table Talk un biaha pa luna" Tristan Every ta splica.

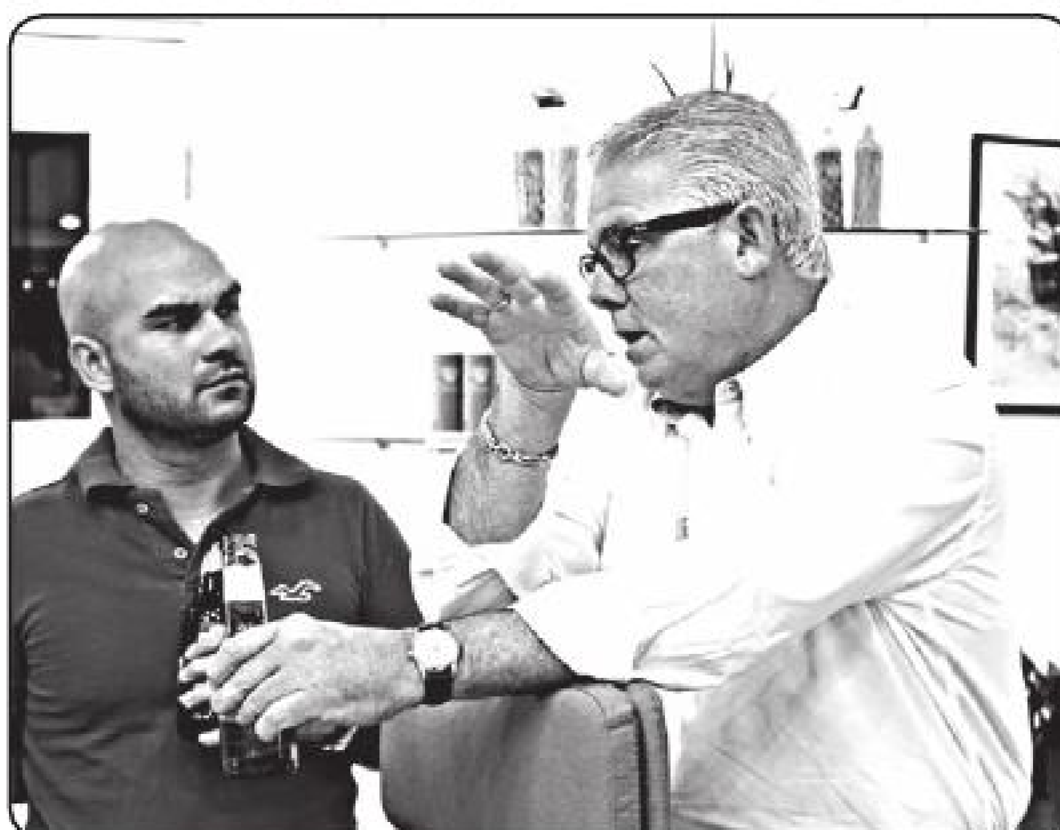
Igmar Reyes, director di ATIA: "Discusionnan, intercambio di ideanan y colaboracion semper ta bon, pero locual mi ta haya 'cutting edge' di Co.Lab tawata cu nan a trece expertonan, manera Stephen Daal, pa comparti su experiencia y duna tips pa e young profesionalnan. Lo cual mi a gusta hopi ta e setting di e prome Table Talk, ki dia bo lo vergader den un shop? Aruba Aloe a sigui e trend Europeano pa uza espacio, den caso aki nan shop, riba un manera multi-funcional, locual a duna e meeting un ambiente hopi moderno y innovativo " ta comentario di Igmar Reyes.

Pa mas informacion di Aruba Aloe subi e website www.arubaaloe.com of riba Facebook: Aruba Aloe. Pa keda na altura di Co.Lab subi e website: www.colab-aruba.com of ariba Facebook: colabcommunity.aruba









PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIASABRA 6 DI SEPTEMBER 2014

COMPILA:
DIABIERNA 5 DI SEPTEMBER 2014 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA, I CHENS PA AWA TA KEDA LIMITA.

TEMPERATURA MAXIMO 34 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:29 AM Y TA BAHA 06:47 PM.

BIENTO:
FRESCO TE FUERTE DI DIRECCION OOST CU AVERAGE DI 20 NUDO Y BIENTO MAXIMO DI 30 NUDO.

SITUACION GENERAL:
SHELO LO VARIA ENTRE PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA PA E FIN DI SIMAN.

UN AUMENTO TEMPORAL DI HUMEDAD DURANTE ORANAN DI MARDUGA PA MAINTA TEMPRAN POR INDUCI UN YOBIDA LEVE Y BREVE. E CANTIDAD DI AWACERO NO TA SIGNIFICANTE Y MAYORIA DI AWACERO CU NUBIANAN LO PASA PARTI NOORD DI ARUBA.

E BIENTO LO BIRA MAS FUERTE DESPUES DI FIN DI SIMAN DEBI NA E AUMENTO DI DIFERENCIA DI PRESION DEN NOS REGION Y ESAKI TAMBE POR AUMENTA CHENS PA AWACERO DI DIADOMINGO PA DIALUNA.

TEMPO TROPICAL:
NADA SIGNIFICANTE.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA LO TA DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 4 TE 7 PIA.

PROSPECTO DI TEMPO PA E FIN DI SIMAN Y CUMIENSO DI E OTRO SIMAN:
PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA. BIENTO TA KEDA FUERTE Y TA AUMENTA RIBA DIALUNA. TEMPERATURA LO FLUCTUA RIBA NORMAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 33 / MIN 28 / 0.00

HADICURARI MAX 31 / MIN 27 / 0.00

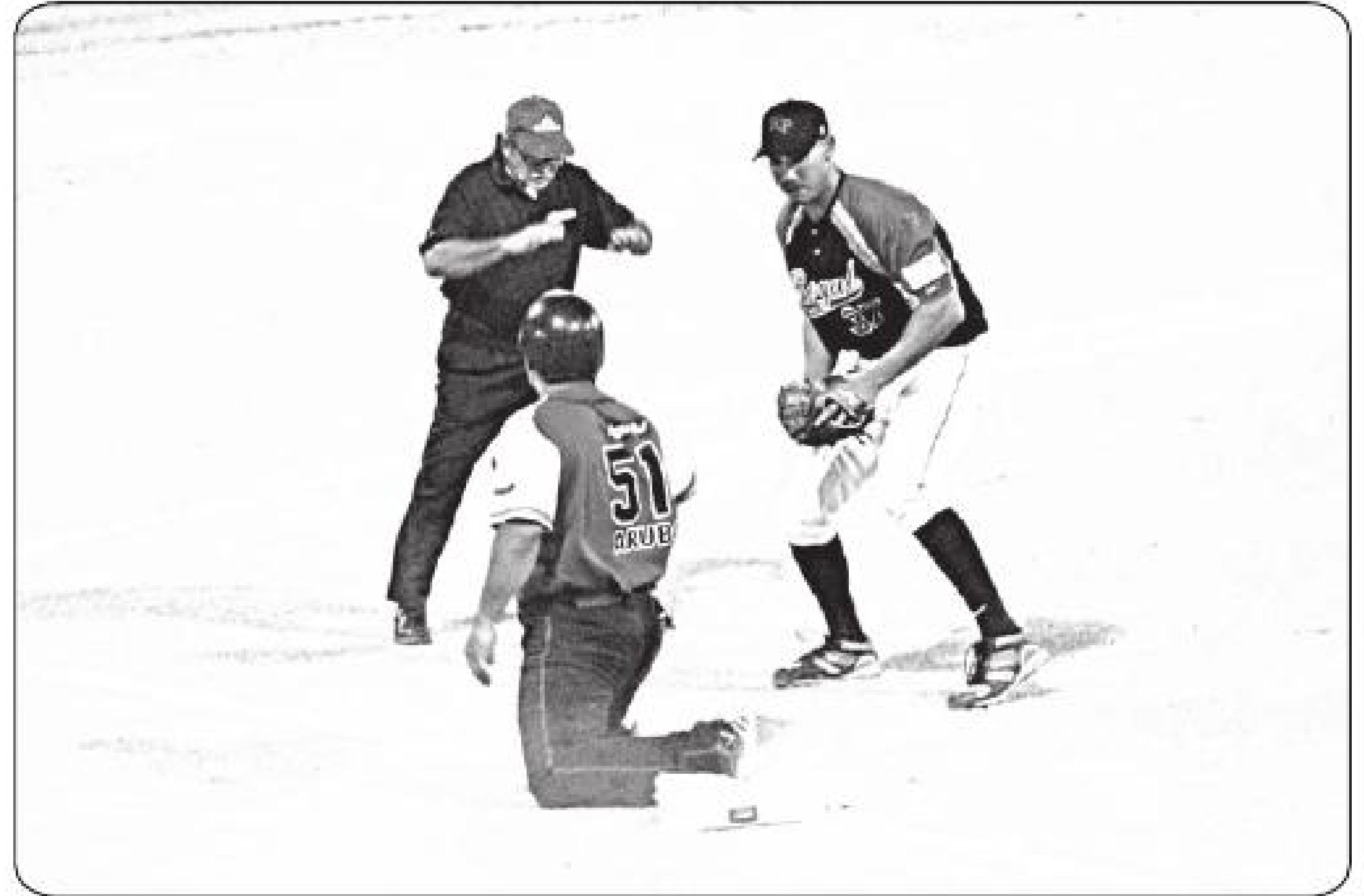
E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIASABRA 6 DI SEPTEMBERS 2014 17:00 (21:00 UTC)

Solo Deporte.....

Playoff final HEINEKEN AA di Aruba Softball Bond a continua

Royal Power ta KNOCKOUT Pizza Hut Monster den final





Playoff Final HEINEKEN di Aruba Softball Bond dedica na baluartenan Andresito Krosendijk y Bertrando Delaney a continua diahuebs ultimo. E fuerte equipo di Royal Power kendenan a traha duro pa recupera e comando den campeonato di fastpitch 2014 ta mustrando cada wega mas mihor riba tereno. Pizza Hut Monster cu tambe a bringa fuerte pa yega te final ta tratando na tur manera pa frena e hobennan hambra pa titulo esta Royal Power. Sinenbargo campeonato regular y playoff final ta dos diferente cos. Den Playoff Bo mester supera Bo nivel di campeonato y hasi e cosnan extra pa por gana wega. Akinan Royal Power a mustra e dominio. Dialuna Royal Power ta gana 3-0 den un bunita wega y diahuebs Royal Power ta bombardea Pizza Hut mediante un knock out 10-2 y ta bay ariba 2-0 den e serie di best out of five pa determina campeon 2014 di Aruba. Angelo Arnold a cubri henter e ruta y ta pone e victoria riba su nomber. Despues di a cuminsa promer inning tambaleando unda Pizza ta score 2 careda cual porcierto tabata e unico dos caredanan cu Pizza Hut a score durante e wega. Harold Jochi De Luvia ta bay cas cu e derota ricibiendo relevo di Arjen Mathilda de di tercer entrada. Royal Power 10 careda, 12 hit, 1 error. Pizza Hut Monster 2 careda, 5 hit, 2 error. Mihor bateadornan pa Royal Power ta Angelo Arnold y Eldrick Dijkhoff kende a caba di aterisa Aruba for di Hulanda bisti den su uniform rumbo pa tereno ambos a bay di 3-3, Edward Cannister 3-2, Kenny Hart, Jomark Flanegin, Jonathan Ramada, tur di 2-1 mientras Riangelo Flanegin ta pinch hit cu hit pa left ta bay di 1-1. Pa Pizza Hut a destaca na plato den un lucha perdi Gilward Wester y Aigel Brete di 2-1. Royal Power ta ariba 2-0 den e serie y cu un victoria lo celebra. Proximo wega a wordo re-schedule pa dialuna 8pm. Si ta nesesario Diamars y Diaranson lo ta e sigiente fechanan di playoff. Softball fastpitch den su recta final. Softball Fastpitch a la carga!!!!





Solo Local.....

Mercado Santa Rosa na Villa Floralina hunto cu Interpaso 2014

Inscribi bo Cabrito of Carne pa 2ndo competencia

Tabata prome biaha aña pasa cu Mercado Santa Rosa a wordo combina cu Interpaso 2014 na Villa Floralina. Tabata un fin di siman super exitoso caminda for di tur skina nos hendenan a sa di duna sosten grandemente na Mercado Santa Rosa y tambe Interpaso di dicho aña. Nos Agricultor y productornan a sa di percura pa ricibi tur bishitante di e Mercado cu tabata bon prepra. Sea ta cu un product traha localmente. Un plato crioyo super delicioso, of si bo tabata desea un mata dibo fruta preferi tambe por a wordo localisa den nos Mercado Santa Rosa. Sigui pa parti merdia cu prome competencia di Cabrito y Carne. Un competencia cu pa prome biaha ta wordo organisa aki na Aruba cu tabata exito y particular. Esnan cu tabata presente a gosa di e competencia aki. Un Huez international a sa cu husga cada Cabrito y Carne debidamente. Parti atardi a continua cu e competencia di Interpaso.

E aña aki esaki tambe lo bira e caso cu un biaha mas Mercado Santa Rosa hunto Oragnisacion Caballista Arubano OCA lo wordo combina cu Interpaso 2014 e weekend di diabierna 26 y diasabra 27 di September y e Mercado mes lo ta hunto cu e final di Interpaso riba e diadomingo 28 di September. Di parti OCA lo sa di percura pa e aperture di Interpaso diabierna cu diferente participante internacional. Diasabra lo continua cu e diferente categorianan di Interpaso 2014 y tambe lo tin competencia di changamento di porco. Esaki ta algo masha comico pa mira cu esnan cu gara e porco den menos tempo lo tin premio pa esaki. Asina ta yega diasabra na Villa Floralina pa abo temba por participa den e actividad aki di gara e porco.

Diadomingo e afamado Mercado Santa Rosa lo cuminsa for di 10'or di mainta. Aki tur productonan local natural cu ta obtenibel. Mescos cu nos fruta e berduranan cu no por falta den nos Mercado. Sin papia mes di nos cumindanan crioyo dushi preprara wardando abo hasi nos un bishita riba e diadomingo 28 di September. Pa nos muchanan cu ta bin hunto cu nan mayornan tambe lo tin entretenimento pa nan por gosa y diverti sin e mayornan tin cu precupa cu e muchanan. Mester menciona cu pa ful e weekend di e Interpaso 2014 combina cu Mercado Santa Rosa lo tin bandanan popular cu lo bai pone ambiente pa tur esnan presente.

Pa loke ta trata e competencia masha comenta di Cabrito y Carne esaki lo tuma lugar pa di dos biaha riba e diadomingo 28 di September durante nos Mercado na Villa Floralina. Pa e motibo aki nos ta hasi un apelacion na tur esnan cu tin cabrito of Carne cu ta desea pa participa pa tuma contacto cu Santa Rosa na tel: 585-8102 y puntra pa sr. Ludwig Rasmijn kende lo percura cu e inscribcion pa e competencia aki cu lo bai tin premionan atractivo. Probecha paso dianan ta pasa liher y asina pa bo no keda afo di e competencia aki pa asina bo por demostra e beyesa di Cabrito of Carne cu abo lo ta disponi di dje. Lo bai tin Huesnan international cu lo bai husga e competencia aki.



No lubida bo tin un cita cu nos dianan26, 27 y Mercado Santa Rosa hunto Interpaso 2014 riba diadomingo 28 di september lo ta e combinacion perfecto pa abo por yega y disfruta di un fin di siman completamente diferente na Villa Floralina.

Competencia atletismo 60plus Walk & Run "Chichi Tromp"
Team Thrill Walkers aki ta manda e comunicado cu informacion
di evento di atletismo 60 plus walk & Run

Categoria:
60-64 aña
65-69 aña
70-74 aña
75+ aña

Ban Apoya nos grandi-nan ehemplar!
Team Thrill Walkers aki ta manda e comunicado cu informacion di nos evento di dia 6 september 2014," National Atletismo 60 plus! " competencia Walk & Run tin ruta di 4K, riba Linear Park.
Dedica na Atanacia "Chichi "Tromp
E evento aki ta tuma lugar riba diasabra 6 di september 2014 pa 7:00am na e entrada di Plaza Turismo na Linear Park.
Contribucion pa e caminata/core ta solamente Afls. 5,- y ta obtenibel riba e dia di evento na Linear Park.

Eventonan di miembronan di A.S.U. cual lo tuma lugar riba e siguiente fechanan.

Boxeo Internacional Amateur lo tuma lugar dia 27 di September 2014 na Centro Deportivo Betico Croes. Ta spera boxeadornan di e.o. Corsou Bonaire, Sto. Domingo y tentativo Isla 'riba. Aruba boxing association ta pidi tur gymnan encarecidamente pa train duro pa competencia di dicho evenemento. Dia 28 di September 2014 ta bay tin careda di vruminga organiza pa Club di Atletismo Medaya di Oro.(miembro di atletiek bond.) Lugar di salida ta na saliña pariba di Hotel Ritz Carlton. Orario ta 9 am. Edad 5 te 15 aña. Inscripcion via cell.5937411 or 'mail felixpi_697@yahoo.com. Schoolnan ta bon bini. Dia 2 te cu 23 di November 2014 A.S.U. ta organiza su acostrumbado Olympiada. Apertura lo ta na Joe Laveist Sport Park(nobo) y clausra na c.d.b.c. Traha competencia na ora y reserva edificio. Saludos di bestuur di ASU, tel.5854067

Pagina Hulandes......

56 woningen Diemen lange tijd onbewoonbaar



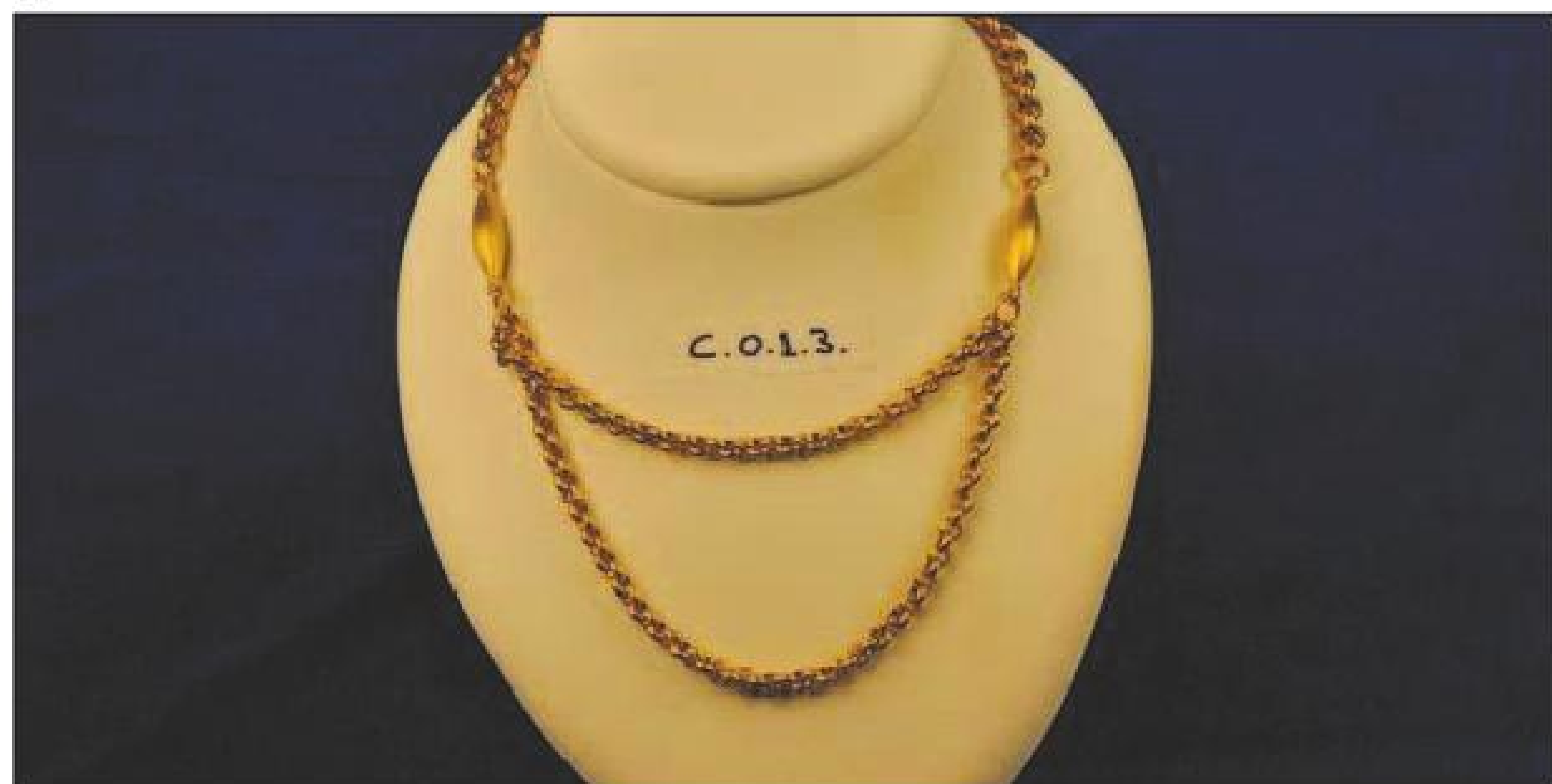
DIEMEN - Van het beschadigde flatgebouw in Diemen zijn 56 woningen voor langere tijd onbewoonbaar. Dat heeft woningcorporatie De Key laten weten. Voor de bewoners wordt „een passende vervangende woonruimte gezocht". Tot die tijd verblijven ze minimaal 7 nachten in een hotel.

Het gaat om woningen in de buurt van de liftschacht van de acht verdiepingen tellende flat, die door de ontploffing zwaar beschadigd raakte. Daar moeten nog bouwkundige inspecties worden uitgevoerd, wegens instortingsgevaar. Ook is er geen gas en elektriciteit.

Bewoners van 48 andere woningen kunnen tot dinsdag niet naar hun appartement terug. Van 35 woningen moeten bewoners tot maandag wachten voordat ze kunnen terugkeren. De Key regelt vervangende woonruimte voor deze drie of vier nachten.

In het gebouw aan de Beukenhorst zijn 54 woningen veilig verklaard. De bewoners hiervan kunnen vrijdag al terugkeren.

Stormloop op kijkdag sieraden politie



APELDOORN - De kijkdag voor gestolen sieraden, die de politie vrijdag hield in het bureau in Apeldoorn, is een succes geworden. Er zijn vele honderden mensen komen kijken. Een flink aantal van hen heeft één of meer gestolen juwelen teruggevonden, zei een woordvoerster van de politie.

De honderden gouden en zilveren sieraden werden gevonden in het huis van een 31-jarige vrouw uit Utrecht. Die bleek 400 tot 500 bejaarden in verzorgingshuizen te hebben bestolen. De kostbaarste sieraden verkocht ze door aan een opkoper, maar de rest lag nog bij haar thuis.

De vrouw was al bijna 2 jaar actief in het hele land. Omdat de politie van honderden spullen niet kon achterhalen waar ze vandaan kwamen, was de kijkdag bedacht.

Flatgebouw Diemen wordt vrijdagochtend gestut



AMSTERDAM/DIEMEN - Het flatgebouw in Diemen dat donderdagmiddag werd getroffen door een gasexplosie, wordt vrijdagochtend gestut. Het pand wordt verstevigd, zodat er verder kan worden gezocht naar de twee mensen die na de explosie nog worden vermist. Dat liet een woordvoerder van de gemeente Diemen weten.

Als het veilig is om het gebouw binnen te gaan, kunnen waarschijnlijk ook de lichamen van de twee mensen worden geborgen die bij de explosie om het leven zijn gekomen. Donderdagavond was het nog te gevaarlijk om de stoffelijke overschotten uit de flat te halen.

Het gebouw wordt gezekerd door een bedrijf dat daarin is gespecialiseerd, zo liet een zegsman van de brandweer in de regio weten. Wanneer het stutten klaar is, viel vrijdagochtend nog niet te zeggen.

Ongeveer 200 omwonenden moesten de nacht ergens anders doorbrengen. Circa 80 van hen sliepen in de marinekazerne in Amsterdam. Zij zullen in de loop van de ochtend met een bus weer terug worden vervoerd naar Diemen. De gemeente hoopt rond het middaguur meer informatie te hebben of en wanneer de bewoners van het gebouw weer terug kunnen naar hun appartementen.



Pagina Spaño......

El desempleo baja en agosto, pero la creación de empleo se ralentiza en EE.UU.



El índice de desempleo en Estados Unidos bajó una décima hasta el 6,1 % en agosto, pero la creación de empleo perdió la cota de los 200.000 nuevos puestos de trabajo que venía logrando en los últimos meses, algo que mantiene la preocupación sobre aquellos que abandonan la fuerza laboral.

Estados Unidos registró una creación neta de empleo de 142.000 puestos de trabajo, la ganancia más baja desde diciembre y una sorpresa para los analistas, que no esperaban una caída tan pronunciada respecto a la tendencia de meses previos.

Un empleado revisa un vehículo en la planta de montaje de la línea Ford Lincoln MKC 2015 en Louisville, Kentucky, EE.UU.

La enfermedad del cubo de agua helada



Personajes famosos y ciudadanos anónimos han aceptado el desafío del cubo de agua helada, un gesto solidario para recaudar fondos en favor de la investigación sobre la Esclerosis Lateral Amiotrófica (ELA), pero ¿qué sabemos de esta enfermedad?.

El presidente del Centro Superior de Deportes Miguel Cardenal (c) junto a los gimnastas Fabián González (i), Isaac Botella (2i), Sandra Aguilar (2d) y Artemi Gavezou-Castro durante su participación en la iniciativa solidaria del "cubo helado".

Las FARC aclaran que el texto sobre Rojas es una "narración" hecha por una guerrillera



Las FARC dijeron hoy que el texto publicado esta semana sobre la exrehén Clara Rojas no es una "descalificación" de ella como víctima, consideraron "airada" la reacción del jefe de la delegación del Gobierno en el proceso de paz y aclararon que se trata de una "narración" hecha por una guerrillera.

El grupo rebelde aclaró hoy en La Habana, sede de los diálogos de paz, que el texto publicado en su blog, en el que se puso en duda que Clara Rojas sea una víctima del conflicto, es una "libre narración" de una guerrillera sobre sus vivencias en la selva con Rojas y la excandidata presidencial Íngrid Betancourt durante el cautiverio de estas, "sentando su versión y sus sentimientos".

Imagen de la excandidata a la Vicepresidencia de Colombia y exrehén de las FARC, la colombiana Clara Rojas.

Imputan a médico y a pareja que crió a nieto de titular de Abuelas Plaza Mayo



La pareja que crió a Ignacio Guido Montoya Carlotto, nieto de la titular de las Abuelas de Plaza de Mayo y apropiado ilegalmente durante la última dictadura argentina, y el médico que firmó su acta falsa de nacimiento fueron imputados por la Justicia, confirmaron hoy fuentes oficiales.

La jueza María Servini de Cubría imputó a quienes criaron a Ignacio Guido, Clemente Hurban y Juana María Rodríguez, dos trabajadores rurales de la localidad bonaerense de Olavarría.

Guido Montoya Carlotto, el nieto recién restituido de Estela de Carlotto, titular de las Abuelas de Plaza de Mayo.

Resultado di number:

Diabierna Merdia 5 September

Catochi
2098
9247
0902

Big 4
9695

Zodiac
5603 Sagitario

XXXXXXXXXX

Diabierna Anochi 5 September

Catochi
3218
6255
0646

Big 4
7129

Zodiac
6553 Libra

Mini Mega
0515182608

Lotto di dia
0308112729

Corsou
8883
1217
9313

Diario
9594
7781
3724

Super 4
0476

4 skina DIA
9434
4 Skina Cur
8393

Buick cu no a duna preferencia a fishtail un Toyota Yaris pone perde control y dal borchi propaganda



Diabierna mainta a drenta informe di un accidente na e cruzada banda di e ex-edificio di Kooyman, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e Buick a bay subi e cruzada y a mishi un tiki cu e Toyota Yaris y a fishtail e mande perde control y nay dal riba e borchi propaganda banda di caminda. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherrrr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter na Warda

TA BENDE

TA CUMPRA

TA HUUR

TA BUSCA

Solodipueblo@gmail.com

Salon Nataly
Ta ofrece curso di specialista den peluqueria: Corte, Straight cabey, tiña, peinado, mechita y blow. Special tur dia: laba, seca y tratamiento fls. 35.- Corte: homber y muher fls. 20,- Tiña: fls. 70,-, Mechita: fls. 70,- , straight cabey: fls. 65, Nos ta traha cu producto natural.
Si bo ta interesa: yama na 563-4612
Savaneta 254 D

Barber

Sta Cruz Barber Shop a habri su porta. Habri tur dia te cu 9'or anochi. Situa dilanti Colegio San Hose, (banda di Blush). Pasa cerca nos y nos lo drecha bo look y ponebo master master!

Ta bende:

Honda Integra 2001 color cora Recien supla,

automatic FULL equipped, lower spring, type R,

17" rims, 129000KM cori,

Prijs 13.500

Ta discutibel solamente si bo bisa cu ta den Solo di Pueblo bo a mira e clasificado aki!

Pa mas informacion yama: 593-8275

R.A.M MUFFLER CENTER NV

Balashi 78 den porta di Santa Cruz
Pa tur problema di Muffler pa bon prijs y
Calidad pasa serka nos riba e HIGHWAY
di BALASHI Nos ta habri di 8:00 – 12:30 y
di 1:30 – 5:00 dialuna pa diabierna. Riba diasabra 8:00 pa 12:00.
Pa mas info yama 585-8900

CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

NOS SNACKS

Tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran na 585-2585

TA BENDE

Un Van Toyota Diesel 2001 den bon condicion. Pa mas informacion yama 593-2417

TA HUUR

1 APPT NA TARABANA FIYOSTRAAT 49

POR PASA WAAK E

YAMA 6618634 OF 7489148

Ta Ofrece;
Servicio Tecnico Profesional riba machinenan: Vending y Coin Operated.
Yama Roy 563-2332

Ta bende
Un aanhangwagen casi nobo poco usa y tambe set di patio 4 stoel y un mesa color blanco y un mesa di palo color eik, 5690131. Of pasa na Siribana 45 a.

TA BUSCA

Un Toyota Hi Ace Cargo van, Diesel of Gasolin den bon condicion preferibel di aña 2002 bay ariba. 7390101

RADIO RUMBA

Radio Rumba FM Estereo tin espacio radial obtenibel pa programa radial. Programa talkshow, informativo, religioso, musical. Yama 5859500 pa mas info.

Mito Upholstery
ta fura tur tipo di stoel di cas, oficina, bar, rest, tambe auto, pick up, etc trabao garantiza
tel : 5852843
cel: 6608780

TA BENDE

Un mesa antique traha di stam di mata Cu tin mas cu 80 aña bieu.
Cel: 735-0737

GORDURA ARUBA
TA BENDE GORDURA PA MATA DI BON CALIDAD

BO TIN BAKI PA MATA?

NOS TA BENDE PA YARDA YAMA NOS NA 5943308.

TA BENDE AUTO BARATA Y DEN BON CONDICION

750 florin/ 1000 florin, 1500 florin.

569-4343

TA CUMPRA

PAPAYA BERDE NA CUALKIER CANTIDAD PA KILO.

POR YAMA NA CEL: 5947115.

Ta bende Un Demolition hammer Hitachi h65sd2 Di coriente PA kibra vloer AFLS 1500, 00 (40lbs) yama 5946472

CONSTRUCTION

TA HACI TRABAO DI CORIENTE, VERF, WELDER, METSLA, CARPINTE, DRECHA DAK, PLUMMING, HACI CURA LIMPI, CORTA MATA Y MAS
YAMA NA 5638188 OF 5851147

Marios Septic Truck

Servicio rapido

560 3500

TA HUUR

Ta huur espacio comercial na Centro Comercial Noord Afl. 500.00. Perfecto pa cualkier sorto di oficina.
Adres: Noord 82.
Pa informacion yama 730-7000

CORONA UPHOLSTERY
Estableci desde 1997
Unda bo trabao ta garantisa 100+100%
PARADERE SHIRIBANA 4 – TEL: 567-1108 y 583-1146

Nos tin hopi experiencia di verf y renoba tur set di sala y recliner

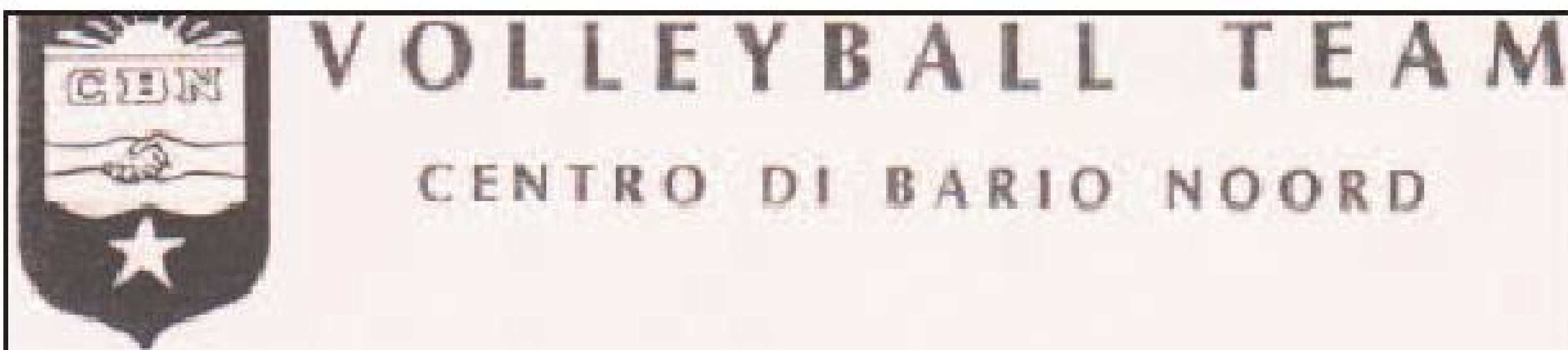
Y tambe nos tin tur sorto di tela pa fura.

Riba muebles Europeo y Americano



Tambe nos tin areglo di pago.

SOLO Local.....



TRAINING DI VOLLEYBALL A START PA CENTRO DI BARIO NOORD

Noord: Pa medio di esaki Volleyball Teams di Centro di Bario Noord ta informa tur hungador y atletanan di volleyball cu e Campeonato di Volleyball pa aña 2014-2015 ta bay cuminsa y cu e Trainingnan pa Centro di Bario Noord a start.

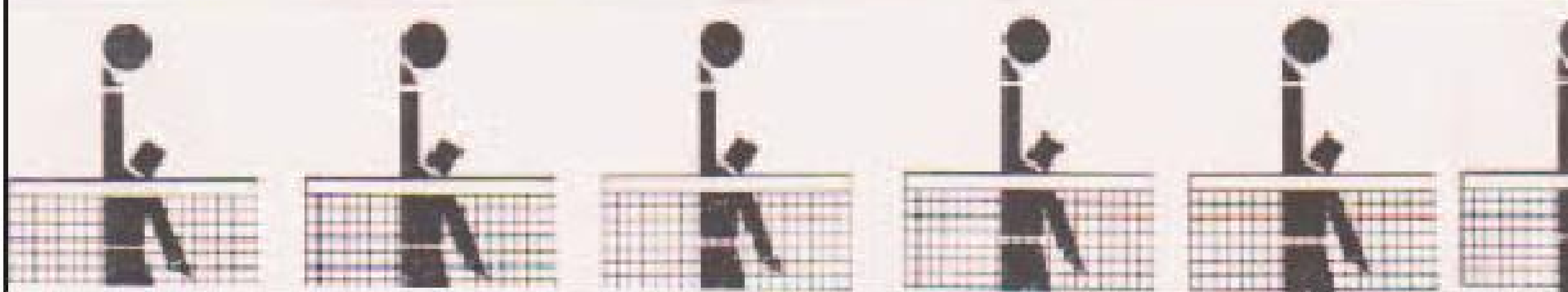
Lugar di Training pa tur e Teamnan di Volleyball di Centro di Bario Noord lo ta e Gymnzaal di Colegio Preparatorio Washington.

E Schedule di Training ta como lo siguiente:
Pa e Damasnan e training lo ta tur diamars y tur diabierna for di 8:00pm pa 10:00pm y e Cabayeronan lo train tur diaranzon y tur diasabra cuminsando pa 8:00pm di anochi.

Na e momento aki Volleyball Teams di Centro di Bario Noord tin e necesidad di algun personanan (femenino of masculino) cu ta desea di entrena un equipo di volleyball di C.B.N. of asisti e Coach principal. Volleyball Teams di Centro di Bario Noord tin varios team (damas y cabayeros) den e diferente categoria (B y A Klasse).
Pa mas informacion por yama na tel. 568-4166.

Volleyball Teams di Centro di Bario Noord ta haci un yamada na tur Hungador y na tur otro hobennan of adultonan cu tin e gana di train volleyball y forma parti di Centro di Bario Noord pa acudi na e trainingnan cu ta tuma lugar na Colegio Preparatorio Washington. Tur diamars y diabierna pa e clase femenino y tur diaranzon y diasabra pa e clase masculino.

Centro di Bario Noord ta conta ariba presencia y participacion di tur atleta.



Aruba Veterans Tennis Invitational 2014 e aña aki atrobe na Divi Village November 5 – November 9, 2014

Dia 5 di November proximo lo cuminsa e 8th Aruba Veterans Tennis Invitational ku lo tuma lugar e aña aki pa di dos biaha riba canchanan di Divi Village ku aña pasa tabata un tremendo éxito.
Manera di custumber den luna di October tur listanan di hungadornan tacuminsa drenta pa e di 8 Aruba Veterans Tennis Invitational. Tur cos ta mustra ku e aña aki e torneo ta bai ta grandi atrobe. Hungadornan for di Merca, Suriname, Trinidad, St. Croix, Hulanda, Venezuela, Corsou y Bonairo a wordo invita. Weganan lo start manera custumber diahuebs mainta y lo continua durante henter dia te ku e final riba diadomingo.
Nos kier a recorda e hungadornan local pa inscribi na tempo y pa no warda te ultimo momento.
Por pasa na e canchanan di Divi Village of por jama na 5605250 pa mas información of pa inscribi. Tambe por inscribi via email: arubaveteranstennis@gmail.com
Tur e fanaticonan di bon tennis ta keda invita pa bin anima nos hungadornan y disfruta di un bon ambiente.

Humphrey Hosé
Tournament Director
Telephone number: **560-5250**

Rosario Bibo dialuna 8 di september na Alto Vista

Dialuna 8 di september tin otro Rosario Bibo na kapel di Alto Vista cuminsando pa 7 or y mey di anochi.
Riba e dia aki ta recorda nacemento di Maria, e hoben cu despues ta destina pa bira mama di Hesus. Maria ta e modelo di Fe, ya cu ora el a ricibi e mensahe cu e ta esun escogi pa bira mama di Hesus, e no a rebeldia ni duda den e palabranan di Señor. El a bisa "Cu sosode segun Bo palabra".
El a percura pa su yiu haya tur educacion y guia. El a para na pia di cruz, mira su yiu sufri y muri pero e tabata sa cu esaki mester a sosode pa salbacion di henter humanidad.
Comision organisado ta invita tur hende, specialmente tur mama, pa bin resa na pia di La Birgen di Alto Vista y pidi su guia y proteccion pa tur mama pa nan por tin perseverancia pa hunto cu nan esposo educa nan yiunan den un ambiente di fe y amor.
5 di september 2014

Solo Local.....

Minister Paul Croes a insitui comision Poder Di Hubentud



"Un comision cu ta encarga pa prepara criteria, presenta ideanan, dialoga cu sectornan y presenta candidatonan potencial hoben cu asina por bin na remarke pa un reconocimento", asina Minister Paul Croes a bisa durante un entrevista. "E comision Poder Hoben lo ta encarga pa trece dilanti hobenan cu ta destaca den nos comunidad den varios sector. Sector sociaal, cultural, educacion, deportivo, inovacion y technico. Nos tin hobenan cu hopi potential y cu ta destaca enormemente den nos comunidad y nos kier duna realse y reconocimento na nan", esei Minister di Asuntonan Social, maneho pa Hubentud y Labor a bisa. "E programa Poder Hoben ta un programa cu lo concentra riba crea consientisacion riba e balor di hubentud, forma e hobenan pa ta personanan cu metanan grandi nan dilanti, educa hobenan riba e importancia pa kere den nan mes y ser un "role model" pa otronan. Locual nos lo desea ta pa duna contenido na e soño y deseo di cada hoben na Aruba. Y esnan cu resalta mustranan como ehempel pa otro hobenan". E comision lo consisti di Ricky Hoek, Yvonne Lee -Perez, Nurianne Helder, John Freddy Montoya, Hylianne Croes, Elsa Krosendijk y un representante di departamento di Asuntonan Social. E comision ta hopi entusiasma pa e tarea nan dilanti. Hunto cu Minister di Hubentud drs. Paul Croes a delibera e mihor forma con ta organisa e programa di formacion, educacion, motivacion y estimulo pa nos hobenan.

NOBENA Y FIESTA PATRONAL DI NOS PAIS, SANTISIMA VIRGEN DI ALTO VISTA LO SER CELEBRA NA GRANDI E AÑA AKI ATROBE. TUR CELEBRACION TA TUMA LUGAR NA KAPEL DI ALTO VISTA MES.

Cu un entusiasmo grandi, representantenan di tur Parokia di nos pais a bin hunto, pa asina traha riba e programa pa gran fiesta patronal di nos pais. Esaki ta di 3 aña cu Aruba ta celebra e fiesta dedica na nos Santisima Virgen Mama Maria di Alto Vista.E aña aki nos lo reza, specialmente pa paz mundial, paz na nos pais mes, pa nos muchanan, pa nos hobennan, pa tur cu ta haciendo un trabao responsabel pa nos dushi pais. Nos Aruba y mundo mester di oracion.

Aki ta sigui e programa di celebracion:

30 di September Parokia Fatima Dakota

1 di October Parokia Santa Filomena Paradera

2 di October Parokia Santa Theresita San Nicolas

3 di October Parokia Cristo Rey Brazil, sigui pa Adoracion

4 di October Parokia Sagrado Curason Savaneta

5 di October Parokia San Juan Pablo 11 Tanki Leendert

6 di October Parokia San Francisco Oranjestad

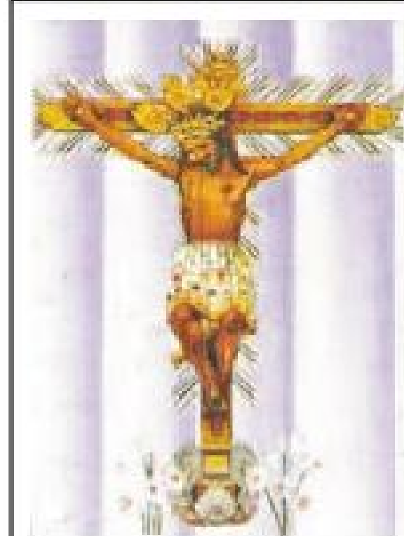
Dia 7 di October fiesta patronal celebra pa tur parokia di nos pais, bao guia di nos Obispo

Tur dia e nobena ta cuminsa pa 5:30'or di atardi, hobennan lo resa e Santo Rosario, sigui pa Santo Sacrificio di Misa canta.

Na tur medio di comunicacion di nos pais, yuda e comision Nacional pa logra nos meta, pa den oracion, nos duna honor y Gloria na Nos Señor, Cristo Hesus y Santisima Virgen Mama Maria di Alto Vista

Atan Lee

Invitacion pa nobena na Honor di Señor de los Milagros, Glorioso Santa Cruz y Mama Dolorosa.



Pastoor Rey Nares, Vicario Episcopal di Aruba y Pader Andry hunto cu grupo di oracion "Cu **Confianza y Fe den Señor de los Milagros"**di parokia Maria Inmaculada Concepcion di Sta Cruz, **ta invita tur fiel y devotonan di** Señor de los Milagros, e pueblo di Sta Cruz y Aruba en general pa asisti na e nobena cu ta cuminsa Diabierna 5 di September 2014. Dianan y orario di nobena ta como lo siguiente:

Diabierna	5 September 2014	5.45 pm
Diasabra	6 September 2014	5.45 pm
Diadomingo	7 September 2014	5.15 pm
Dialuna	8 September 2014	5.15 pm
Diamars	9 September 2014	5.45 pm
Diaranson	10 September 2014	5.45 pm
Diahuebs	11 September 2014	5.45 pm
Diabierna	12 September 2014	5.45 pm
Diasabra	13 September 2014	5.45 pm

Diadomingo 14 September 2014 nos ta celebra Triunfo di e Santa Cruz. Fiesta di Señor de los Milagros y Mama Dolorosa cu un procesion pa 8.30 di mainta sigi pa un Santo Sacrificio di Misa pa 9.00 or di mainta na misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz.

Laga nos bini hunto y resa na Señor de Los Milagros, nos Mama Dolorosa pa intercede cerca Dios Tata Todopoderoso pa protega nos pais di tur peliger y pa paz, amor y trankilidad por reina na Aruba y na mundo henter.

Tip line 592-6895.....

C.B. Piedra Plat avanzando cu e trabao pa instalacion di turf

Segun tempo ta bai pasando e trabao nan pa cu construccion y instalacion di e turf pa e veld di SV Britannia na Piedra Plat ta avanzando biento en popa. E compania Geerman Contruccion ta trahando cu alma y cuerpo pa por entrega e projecto manera stipula. E yerbe artificial ta programa pa yega Aruba diabierna otro siman y mes ora ta cuminsa cu e preparacion pa yegada di e instalateurnan for di USA/China. Tambe mester haci e papeleo di Duana y pa mes ora cuminsa cu e instalacion. Directiva di C.B. Piedra Plat ta hasi un apelacion na comercio di Aruba y tambe na tur instancia pa yuda pa nos por termina e proyecto bunita aki. Despues di finalisa e proyecto sigur pueblo di Aruba di Aruba por hasi uso di e instalacionnan aki. Un di e school cu sigur ta hasiendo uso y lo bai hasi mas uso di e yerbe aki ta Duna un Man, Bibito Pin cu ta nos muchanan special. Sigur A.V.B. tambe lo bai pone weganan di diferente division ariba e tereno aki.







Periodista Maartje Van Hoek di Volksrant di bishita na Aruba

Recientemente tabata ariba nos isla invita door di Aruba Tourism Authority y e organizacion di Electric Festival 2014

Sra. Maartje Van Hoek di " Volkskrant " di New York via Amsterdam Hulanda. Esaki ta e di dos bishita caba di Sra. Maartje

pa nos Electric Festival y e biaha aki lo promove nos isla den otro revista nan tambe cu su persona ta representa como

un freelancer. Ta pesey tambe cu e biaha aki Maartje a trece su photografo como back up Sr. Abraham Van Hoek.

Sr. Ricardo Croes di ATA a keda encarga cu e grupo aki y a coordina un programa separa di e prensa nan Latino y tambe

a bishita diferente di nos atraccion nan turistico, pa asina aki promove nos dushi isla na un manera mas efectivo.

Sra. Maartje a comenta cu Aruba como un producto turistico ta hopi bon prepara, no solamente den e area nan di nos

hotel nan pero tambe den shopping y nos actividad nan turistico.E periodista nan aki tabata hospedando na Divi Village Golf Resort.





